



# GUIDE D'INSTALLATION DES PARE-AIR

ÉDITION 2018



**SOPREMA**

# TABLE DES MATIÈRES

## TABLE DES MATIÈRES

|  |           |
|--|-----------|
| <b>INTRODUCTION</b>                      | <b>6</b>  |
| Types de murs                            |           |
| 1.1.1 Mur extérieur isolé continu        | 7         |
| 1.1.2 Mur hybride                        | 7         |
| <b>ENTREPOSAGE ET MANUTENTION</b>        | <b>9</b>  |
| Généralités                              |           |
| 2.1.1. Membranes                         | 9         |
| 2.1.2. Liquides                          | 9         |
| 2.1.3. Mastics                           | 9         |
| 2.1.4. Chalumeau et bonbonne de propane  | 9         |
| <b>PRÉPARATION des SURFACES</b>          | <b>12</b> |
| État des surfaces                        |           |
| 3.1.1. Généralités                       | 12        |
| 3.1.2. Surface de béton                  | 12        |
| <b>Application de la couche d'apprêt</b> | <b>13</b> |
| <b>APPRÊTS</b>                           | <b>14</b> |
| <b>MEMBRANES D'ÉTANCHÉITÉ SOPRASEAL</b>  | <b>18</b> |
| Membranes en feuille                     |           |
| 4.1.1. Membranes autocollantes           |           |
| 4.1.1.1. SOPRASEAL STICK 1100 T          | 18        |
| 4.1.1.2. SOPRASEAL STICK 130 et 130 S    | 19        |
| 4.1.1.3. SOPRASEAL STICK VP              | 19        |
| 4.1.2. Membranes thermosoudées           |           |
| 4.1.2.1. SOPRASEAL 60 et 60 FF           | 20        |
| 4.1.2.2. SOPRASEAL 180 et 180 HD FF      | 21        |
| Membranes appliquées à l'état liquide    |           |
| 4.2.1. SOPRASEAL LM 200 S                | 21        |
| 4.2.2. SOPRASEAL LM 200 T                | 22        |
| 4.2.3. SOPRASEAL LM 202 VP               | 23        |
| 4.2.4. SOPRASEAL LM 203                  | 24        |
| 4.2.5. SOPRASEAL LM BLOCK FILLER         | 25        |
| Panneau laminé                           |           |
| 4.3.1. SOPRASEAL XPRESS G                | 25        |

## **MÉTHODES D'INSTALLATION DES MEMBRANES SOPRASEAL** 28

### **Pose des membranes autocollantes**

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| 5.1.1. SOPRASEAL STICK 1100 T       | 28 |
| 5.1.2. SOPRASEAL STICK 130 et 130 S | 34 |
| 5.1.3. SOPRASEAL STICK VP           | 36 |

### **Pose des membranes thermosoudées**

|   |    |
|---|----|
| Technique de soudure                              | 38 |
| 5.2.1. SOPRASEAL 60 et 60 FF, 180 HD et 180 HD FF | 39 |

### **Application des membranes liquides**

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| 5.3.1. SOPRASEAL LM 200 S            | 41 |
| 5.3.2. SOPRASEAL LM 200 T            | 43 |
| 5.3.3. SOPRASEAL LM 202 VP et LM 203 | 45 |
| 5.3.3.1 SOPRASEAL LM BLOCK FILLER    | 46 |

### **Pose du panneau laminé**

|                           |    |
|---------------------------|----|
| 5.4.1. SOPRASEAL XPRESS G | 51 |
|---------------------------|----|

### **Étanchéité des fenêtres**

|                |    |
|----------------|----|
| 5.5.1. Gousset | 53 |
|----------------|----|

## **DIRECTIVES DE SÉCURITÉ** 57

|  |    |
|--|----|
| Remarques préliminaires très importantes | 57 |
|--|----|

|  |    |
|--|----|
| Précautions propres à l'utilisation du chalumeau | 57 |
|--|----|

|  |    |
|--|----|
| Précautions propres aux bonbonnes de propane | 58 |
|--|----|

|  |    |
|--|----|
| Précautions propres à l'application d'apprêt | 59 |
|--|----|

|  |    |
|--|----|
| Surveillance à la fin des travaux de soudure | 60 |
|--|----|

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Lutte contre incendie | 60 |
|-----------------------|----|

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Apprêts et produits liquides | 60 |
|------------------------------|----|

|                |    |
|----------------|----|
| Premiers soins | 61 |
|----------------|----|

# INTRODUCTION

## INTRODUCTION

Il est important de bien comprendre pourquoi l'enveloppe d'un bâtiment doit être parfaitement étanche. L'enveloppe a pour principale fonction de séparer le milieu intérieur du milieu extérieur tout en réduisant au minimum les infiltrations et exfiltrations d'air, les infiltrations d'eau, d'humidité ainsi que les échanges thermiques entre les milieux. Afin d'assurer le bon fonctionnement de l'enveloppe, il est primordial d'obtenir une bonne continuité entre les éléments qui composent cette barrière.

Les fuites d'air sont un problème fréquemment rencontré lorsque l'on parle de l'enveloppe du bâtiment. Ces fuites d'air proviennent pour la plupart d'un mouvement d'air non contrôlé à travers l'enveloppe du bâtiment. Les fuites d'air peuvent entraîner de nombreux problèmes : accumulation d'humidité à l'intérieur des murs, détérioration des matériaux à long terme, inconfort des occupants, mauvaise qualité de l'air, augmentation de la consommation d'énergie (coûts élevés de chauffage et de climatisation), efflorescence, maçonnerie endommagée, tuyaux gelés, pénétration de l'eau pluviale, etc.

Les fuites d'air à travers l'enveloppe du bâtiment sont provoquées par la pression d'air provenant d'une ou de plusieurs sources, soit la pression du vent, l'effet de cheminée ou la pression créée par les unités mécaniques de chauffage, de climatisation et de ventilation. Il faut donc s'assurer de rendre l'enveloppe du bâtiment la plus étanche possible en la dotant d'un système pare-air (perméable ou non) des plus performants.

Les systèmes pare-air doivent répondre à cinq critères: être imperméables au flux d'air, être continus sur toute l'enveloppe du bâtiment, résister aux forces pouvant agir sur l'enveloppe du bâtiment (ex.: le vent), être durables pendant la durée de vie prévue du bâtiment et enfin, la membrane pare-air doit avoir une résistance suffisante pour éviter toute déformation, de sorte que sa performance soit conforme aux attentes tout au long de sa durée de vie.

Les pare-air sont généralement divisés en deux catégories : perméables et non perméables.

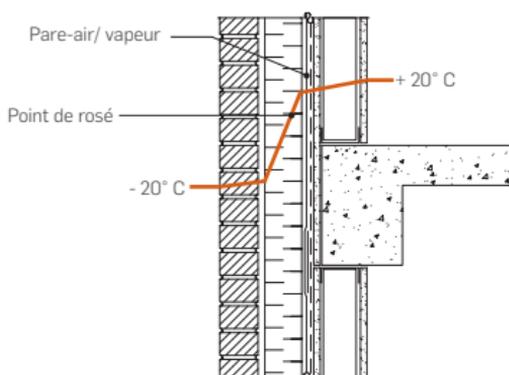
| PARE-AIR NON PERMÉABLE  | PARE-AIR PERMÉABLE   |
|---|--|
| Résistent aux fuites d'air<br>Résistent à l'infiltration d'eau<br>Résistent à la diffusion de la vapeur d'eau | Résistent aux fuites d'air<br>Résistent à l'infiltration d'eau<br>Permettent la diffusion de la vapeur d'eau     |
| Doivent toujours être positionnés du côté chaud de l'isolant  | Doit avoir de l'isolant dans les cavités entre les colombages.<br>Sont installées sur la face extérieure du mur. |
| Sont considérés comme des pare-air et pare-vapeur   | Ne sont pas considérés comme des pare-vapeur, seulement des pare-air   |

## 1.1 TYPES DE MUR

Le choix du type de mur est très important dans la conception d'un immeuble. Pour faire le choix le plus éclairé, il est essentiel de bien comprendre les conditions de toute sorte auxquelles les murs seront exposés tout au long de la vie du bâtiment.

### 1.1.1 Assemblage de mur isolé par l'extérieur

Type d'assemblage de mur dont son avantage est que l'isolant est installé en continuité sur le mur. Toute la structure du bâtiment est donc, conservée du côté chaud de l'isolant. Ce type d'assemblage aide à réduire les ponts thermiques puisque toutes les composantes de la structure sont positionnées du côté chaud de l'isolant. L'assemblage de mur isolé par l'extérieur préconise également, l'installation d'une membrane pare-air/pare-vapeur sur la face extérieur du mur.

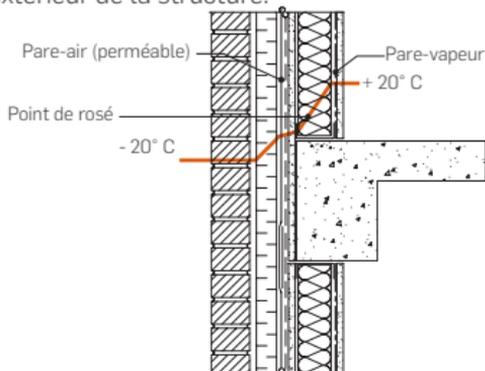


#### Solution membranes Soprema

Produits Soprema pouvant être utilisés pour ces types de murs: Sopraseal Stick 1100 T, Sopraseal 60 et 60 FF, Sopraseal 180 HD et 180 HD FF, Sopraseal Stick 130 et 130 S, Sopraseal Xpress G, Sopraseal LM 200 S, Sopraseal LM 200 T, Sopraseal LM 203.

### 1.1.2 Mur hybride

Dans un mur de type hybride, des matériaux isolants sont ajoutés dans les cavités entre les montants, déplaçant ainsi le point de rosée vers l'intérieur. Dans cet assemblage, les fonctions d'un pare-vapeur et d'un pare-air sont dissociées. Un pare-vapeur est installé du côté chaud de l'isolant et un pare-air est positionné à l'extérieur de la structure.



#### Solutions membranes Soprema

Produits Soprema pouvant être utilisés pour ces types de murs : Sopraseal Stick VP et Sopraseal LM 202 VP.

# ENTREPOSAGE ET MANUTENTION

## ENTREPOSAGE ET MANUTENTION

### 2.1 GÉNÉRALITÉS

Tous les produits **Soprema** doivent être entreposés dans un endroit sec et ventilé. Ils doivent être protégés adéquatement des intempéries ainsi que de toute substance nuisible, et entreposés en permanence à l'abri des flammes nues ou des étincelles de soudure. Seuls les matériaux qui seront utilisés dans une même journée devraient être sortis de cet abri.

Si les produits sont entreposés à l'extérieur, les recouvrir d'une housse de protection opaque après que les housses fournies à la livraison aient été enlevées.

#### 2.1.1 Membranes

Les matériaux livrés en rouleaux doivent être soigneusement entreposés debout, le côté du galon positionné vers le haut.

Les rouleaux sont livrés sur une palette recouverte d'une housse de plastique.

Ne pas entreposer les palettes l'une par-dessus l'autre à moins d'insérer entre les palettes un panneau intercalaire en contreplaqué d'au moins 12 mm (1/2 po) (préférentiellement de 19 mm [3/4 po]).

Entreposer en tout temps les membranes autocollantes à l'abri du soleil.

Durant la période hivernale, les membranes peuvent être entreposées à l'extérieur. Toutefois, toutes les membranes doivent être conditionnées avant leur installation si la température d'installation ou d'entreposage est inférieure à 10 °C (50 °F).

#### 2.1.2 Liquides

Entreposer les contenants de liquide dans un endroit frais et sec, éloignés de toute flamme.

Entreposer dans un endroit ventilé, à l'abri de la chaleur et des rayons du soleil. Protéger du gel.

Tous liquides à base d'eau doivent être entreposés à des températures au-dessus de 4 °C (40 °F).

#### 2.1.3 Mastics

Durant la période hivernale, entreposer les mastics à base de solvant à une température suffisamment élevée pour assurer la malléabilité requise pour leur application (> 10 °C [>50 °F]). Sortir ces produits au même rythme que leur mise en œuvre sur le chantier.

#### 2.1.4 Chalumeau et bonbonne de propane

Vérification du matériel de soudure

N'utiliser que du matériel en parfait état et certifié C.S.A. Ne jamais modifier l'équipement relatif au chalumeau. N'utiliser que des boyaux adaptés au gaz propane de moins de 15 m (50 pi).

Vérifier et serrer tous les raccords avant d'utiliser l'équipement.

Ne pas allumer le chalumeau si une odeur de propane est présente. Ne jamais rechercher les fuites à l'aide de la flamme. Utiliser de l'eau savonneuse.

Utiliser un chalumeau dont le débit de gaz est réglable et qui est muni d'un dispositif d'arrêt.

# PRÉPARATION DES SURFACES

## PRÉPARATION DES SURFACES

### 3.1 ÉTAT DES SURFACES

#### 3.1.1 Généralités

Ne commencer aucune partie des travaux avant que les surfaces ne soient lisses, sèches, exemptes de glace et de débris ou de toute matière pouvant nuire à l'adhérence de la membrane, conformément aux prescriptions et recommandations de Soprema. Pour toutes prescriptions ou recommandations sur le support, se référer au fabricant.

Ne pas poser de matériaux par temps pluvieux ou neigeux à moins d'être protégé des intempéries.

Toutes les fissures nécessitent l'ajout d'un substrat solide. Remplir les joints et fissures de moins de 6 mm (1/4 po) de largeur avec du **Sopramastic** ou du **Sopraseal LM 200 T**. Pour les fissures de plus de 6 mm (1/4 po) de largeur, appliquer un apprêt et installer une bande de membrane de 150 mm (6 po).

#### 3.1.2 Surface de béton

Pour les applications sur des surfaces de béton coulé/armé ou de blocs de béton, s'assurer que le mûrissement du béton est terminé ou que le mortier des blocs de béton est sec avant de procéder à l'installation des membranes. Les joints de mortier doivent être lisses à la surface de béton et ne pas faire saillies. Les blocs de béton endommagés doivent être remplacés. Les blocs de béton inégaux devront être enlevés et réinstallés.

Pour la pose des membranes en feuille, une période de mûrissement minimale de 10 à 14 jours est généralement requise en été et peut être plus longue pendant les autres saisons. Pour la pose des membranes liquides, une période de mûrissement minimale de 3 jours est requise. Le mûrissement varie aussi en fonction de l'épaisseur ou de la densité du béton.

Note : Au besoin, consulter l'entrepreneur qui a procédé à la mise en place du béton pour plus de précisions sur le mûrissement du béton sur un projet spécifique.

Les surfaces doivent être propres, sèches, exemptes de tout débris, d'huile ou poussière et débarrassées de tout produit de coffrage, de mûrissement, aspérité, laitance, etc.

Les agents de mûrissement doivent être compatibles avec les produits d'étanchéité ou devront être enlevés de la surface.

Les reliefs autour des joints de coffrage et de reprise de bétonnage ne doivent pas excéder 5 mm (3/16 po).

Les trous de plus de 5 mm (3/16 po) doivent être bouchés à l'aide de bitume ou de béton à prise rapide, selon l'état de la surface.

Pour les surfaces irrégulières de blocs de maçonneries, **Sopraseal LM Block Filler** peut-être utilisé pour rendre la surface plus lisse afin de faciliter l'application des membranes **Sopraseal LM 202 VP** et **Sopraseal LM 203**.

Il est recommandé d'effectuer un test d'adhérence avant la pose de la membrane.

## 3.2 APPLICATION DE LA COUCHE D'APPRÊT

Appliquer une couche d'apprêt sur toute la surface à étancher, selon le pouvoir couvrant recommandé.

Laisser sécher selon le temps de séchage requis en fonction du produit, des conditions atmosphériques et de la température du substrat.

L'installation des membranes autocollantes doit se faire dès que l'apprêt est sec ou dans un délai maximal de 2 heures après l'application de l'apprêt.

Les surfaces apprêtées non recouvertes immédiatement après le séchage de l'apprêt peuvent être contaminées (poussière, débris, etc.) dans un délai très court. Lorsque cela se produit, les surfaces doivent être enduites d'apprêt à nouveau avant d'y installer des membranes.

Les membranes qui nécessitent un apprêt avant l'installation sont : **Soprasedal Stick 1100 T, Soprasedal Stick 130 et 130 S, Soprasedal 60 et 60 FF, Soprasedal 180 HD et 180 HD FF, Soprasedal WFM, Soprasolin HD.**

On peut appliquer la couche d'apprêt avec les outils suivants :

- rouleau;
- pinceau (pour de très petites surfaces);
- pulvérisation (**Aprêt Soprasedal Stick** seulement).

### **Note : L'apprêt ne doit en aucun cas être dilué.**

Ne jamais utiliser un chalumeau pour vérifier si un apprêt est sec. S'assurer à main nue qu'il n'y a plus de trace d'humidité et qu'aucune pellicule ne colle sur la peau.

Le temps de séchage varie en fonction de l'humidité et de la température du substrat.

# APPRÊTS

## APPRÊTS

| PRODUITS                         | DESCRIPTION  | TEMPS DE SÉCHAGE      | CONSOMMATION  | TEMPÉRATURE D'APPLICATION   |
|----------------------------------|--|-----------------------|---|---|
| Apprêt Sopraseal Stick           | Apprêt à base de solvants pour préparer les surfaces avant l'installation des membranes autocollantes.   | 15 à 60 minutes       | Supports poreux :<br>de 0,3 à 0,5 L/m <sup>2</sup><br>(0,3 à 0,5 gal US/100 pi <sup>2</sup> )<br><br>Supports lisses :<br>de 0,1 à 0,25 L/m <sup>2</sup><br>(0,25 à 0,625 gal US/100 pi <sup>2</sup> )  | Application au rouleau ou pinceau:<br>- 30°C<br>(-22 °F)<br><br>Application par pulvérisation:<br>- 10°C<br>(14 °F) |
| Elastocol Stick H <sub>2</sub> O | Apprêt à base d'eau pour préparer les surfaces avant l'installation des membranes autocollantes. Ne pas utiliser en bas de 0°C (32°F)              | 30 minutes à 3 heures | De 0,1 à 0,3 L/m <sup>2</sup><br>(de 0,25 à 0,75 gal US/100 pi <sup>2</sup> )   | - 4°C<br>(25 °F)  |
| Elastocol Stick Zero             | Apprêt à base de solvants pour préparer les surfaces avant l'installation des membranes autocollantes, conforme au programme LEED (QEI crédit 4.1) | 30 à 90 minutes       | Supports poreux :<br>de 0,2 à 0,4 L/m <sup>2</sup><br>(0,5 à 1,00 gal US/100 pi <sup>2</sup> )<br><br>Supports lisses :<br>de 0,1 à 0,25 L/m <sup>2</sup><br>(0,25 à 0,625 gal US/100 pi <sup>2</sup> ) | - 10°C<br>(14 °F)   |
| Elastocol 500                    | Apprêt à base de solvants pour préparer les surfaces avant l'installation des membranes thermosoudées.   | 1 à 12 heures         | De 0,15 à 0,25 L/m <sup>2</sup><br>(0,375 à 0,625 gal US/100 pi <sup>2</sup> )  | -   |

\*Note: La consommation varie en fonction du type de surface et de la porosité du substrat.

Il est important que les contenants d'apprêt soient bien mélangés juste avant l'installation de ceux-ci. Le temps de séchage peut varier en fonction de la température et de l'humidité relative.

# MEMBRANES D'ÉTANCHÉITÉ SOPRASEAL

## MEMBRANES D'ÉTANCHÉITÉ SOPRASEAL

|  | PERMÉABLE | NON-PERMÉABLE | ÉPAISSEUR  | DIMENSIONS                     | ARMATURE | SUPERFICIE NETTE *                            |
|--|-----------|---------------|--|--------------------------------|----------|---|
| <b>MEMBRANES AUTOCOLLANTES EN FEUILLE</b>  |           |               |  |                                |          |   |
| Sopraseal Stick 1100 T                     |           | X             | 1,0 mm<br>(40 mil)   | 22,9 x 0,91 m<br>(75 x 3 pi)   | T        | 19,7 m <sup>2</sup><br>(212 pi <sup>2</sup> ) |
| Sopraseal Stick 130 et 130 S               |           | X             | 2,5 mm<br>(98 mil)   | 10 x 1 m<br>(33 x 3,3 pi)      | VV       | 9 m <sup>2</sup><br>(97 pi <sup>2</sup> )     |
| Sopraseal Stick VP                         | X         |               | 0,6 mm<br>(24 mil)   | 30 x 0,95 m<br>(98 pi x 37 po) | T        | 26,2 m <sup>2</sup><br>(281 pi <sup>2</sup> ) |
| <b>MEMBRANES THERMOUSOUDÉES EN FEUILLE</b> |           |               |  |                                |          |   |
| Sopraseal 60 et 60 FF                      |           | X             | 2,7 mm<br>(106 mil)  | 10 x 1 m<br>(33 x 3,3 pi)      | VV       | 8,6 m <sup>2</sup><br>(92 pi <sup>2</sup> )   |
| Sopraseal 180 HD et 180 HD FF              |           | X             | 3 mm<br>(118 mil)  | 10 x 1 m<br>(33 x 3,3 pi)      | P        | 9,5 m <sup>2</sup><br>(102 pi <sup>2</sup> )  |
| <b>PANNEAU LAMINÉ</b>                      |           |               |  |                                |          |   |
| Sopraseal Xpress G                         |           | X             | Panneau:<br>12,7 mm<br>(1/2 po)<br>Membrane:<br>0,15 mm<br>(6 mil) | 1,2 x 2,44 m<br>(4 x 8 pi)     | T        | 2,93 m <sup>2</sup><br>(32 pi <sup>2</sup> )  |

|                           | PERMÉABLE | NON-PERMÉABLE | ÉPAISSEUR   | CONSOMMATION PAR CONTENANT**                           |
|---------------------------|-----------|---------------|---|--|
| <b>MEMBRANES LIQUIDES</b> |           |               |   |  |
| Sopraseal LM 200 S        |           | X             | Humide:<br>2,0 mm<br>(80 mil)<br>Sec:<br>1,0 mm<br>(40 mil)   | 10 m <sup>2</sup><br>(100 pi <sup>2</sup> )            |
| Sopraseal LM 200 T        |           | X             | Humide:<br>2,03 mm<br>(90 mil)<br>Sec:<br>1,15 mm<br>(45 mil) | 10 m <sup>2</sup><br>(100 pi <sup>2</sup> )            |
| Sopraseal LM 202 VP       | X         |               | ***Humide:<br>0,5 mm<br>(20 mil)                              | 33 à 46 m <sup>2</sup><br>(350 à 500 pi <sup>2</sup> ) |
| Sopraseal LM 203          |           | X             | ***Humide:<br>0,6 mm<br>(26 mil)                              | 21 à 33 m <sup>2</sup><br>(230 à 350 pi <sup>2</sup> ) |

\*Superficie nette, 1 rouleau (surface courante) \*\*Consommation par contenant de 19L

\*\*\* voir précisions page 57 (varie selon le substrat)

Légende:

VV = Voile de verre

P = Polyester non tissé

T = Tissé tri-laminaire HPDE

## MEMBRANES D'ÉTANCHÉITÉ SOPRASEAL

### 4.1 MEMBRANES EN FEUILLE

#### 4.1.1 Membranes autocollantes

##### 4.1.1.1 Sopraseal Stick 1100 T

#### Description

**Sopraseal Stick 1100 T** est une membrane autocollante composée de bitume modifié avec des polymères SBS et d'un tissu de polyéthylène trilaminaire en surface. Le tissu de polyéthylène est compatible avec l'utilisation d'isolants en mousse de polyuréthane giclée. La sous-face autocollante est recouverte d'un papier siliconé détachable ou d'un film siliconé détachable.

**Sopraseal Stick 1100 T** est une membrane étanche à l'air et imperméable à la vapeur d'eau. Elle peut également être utilisée comme membrane intramuraire, solin à maçonnerie, membrane de transition et membrane d'imperméabilisation au périmètre des ouvertures.

Elle est offerte en version été et en version hiver.

#### Substrats recommandés

Ce produit peut être utilisé sur la plupart des surfaces de construction, telles que les surfaces de maçonnerie, de béton, de bois et de gypse.

#### Limitations

**Sopraseal Stick 1100 T** ne doit pas être utilisé à des températures inférieures à -10 °C (14 °F) pour la version hiver et ne doit pas être utilisé à des températures inférieures à 10 °C (50 °F) pour la version été.

#### Produits complémentaires

L'**Apprêt Sopraseal Stick**, **Elastocol Stick H<sub>2</sub>O** et **Elastocol Stick Zero** sont utilisés pour préparer les surfaces avant l'installation des membranes autocollantes.

Les membranes **Sopraseal Stick 1100 T** en format découpe, **Sopraseal Stick Flashpro** ou **Soprasolin HD** sont utilisées pour assurer l'étanchéité au périmètre d'ouvertures diverses.

La membrane **Sopraseal Stick 1100 T** peut également être utilisée en combinaison avec **Sopraseal WFM** comme solin membrané.

Utiliser **Scellant Sopraseal** avec les membranes pour sceller les détails, les joints inversés et les zones critiques.

**Sopramastic** peut également être utilisé pour sceller les joints inversés, les ancrages de maçonnerie et les terminaisons de la membrane à sa rencontre avec le substrat.

**Alsan flashing** peut être utilisé avec les membranes pour l'étanchéité des détails et les zones critiques.

### 4.1.1.2 Sopraseal Stick 130 et 130 S

#### Description

**Sopraseal Stick 130** et **Sopraseal Stick 130 S** sont utilisés comme membranes pare-air/pare-vapeur sur les murs ainsi que comme membrane intramurale et membrane de transition.

**Sopraseal Stick 130** et **Sopraseal Stick 130 S** sont des membranes pare-air/pare-vapeur autocollantes composées de bitume modifié avec des polymères SBS et d'une armature robuste de voile de verre. La face supérieure de la membrane est soit sablée, soit recouverte d'un film plastique thermofusible. La face inférieure autocollante est protégée par un film plastique siliconé détachable.

#### Limitations

**Sopraseal Stick 130** et **Sopraseal Stick 130 S** ne doivent pas être utilisés à des températures inférieures à -10 °C (14 °F). Pour une installation en-dessous de -10 °C (14 °F), contacter un représentant **Soprema** de votre région.

#### Produits complémentaires

L'**Apprêt Sopraseal Stick**, **Elastocol Stick H<sub>2</sub>O** et **Elastocol Stick Zero** sont utilisés pour préparer les surfaces avant l'installation des membranes autocollantes.

Les membranes **Sopraseal Stick 1100 T** en format découpe ou **Soprasolin HD** est utilisée pour assurer l'étanchéité au périmètre d'ouvertures diverses.

Le mastic **Sopramastic** est le complément idéal aux membranes d'étanchéité bitumineuses en tant que mastic de jointement et matériau de calfeutrage. Utiliser le **Sopramastic** avec les membranes pour sceller les détails, les joints inversés et les zones critiques.

**Alsan flashing** peut être utilisé avec les membranes pour l'étanchéité des détails et les zones critiques.

### 4.1.1.3 Sopraseal Stick VP

#### Description

**Sopraseal Stick VP** est une membrane autocollante composée d'un complexe trilaminaire de polypropylène en surface. La sous-face autocollante est recouverte d'un film siliconé détachable.

**Sopraseal Stick VP** est une membrane pare-air et perméable à la vapeur d'eau, utilisée dans la construction des murs. Elle peut également être utilisée comme membrane de transition.

#### Substrats recommandés

Ce produit peut être utilisé sur la plupart des surfaces de construction, telles que les surfaces de maçonnerie, de béton, de bois et de gypse.

## Limitations

**Soprased Stick VP** ne doit pas être utilisé à des températures inférieures à -7 °C (19 °F).

## Produits complémentaires

Les membranes **Soprased Stick 1100 T** en format découpe, **Soprased Stick Flashpro** ou **Soprasolin HD** sont utilisées pour assurer l'étanchéité au périmètre d'ouvertures diverses.

La membrane **Soprased Stick VP** peut également être utilisée en combinaison avec **Soprased Stick 1100 T** ou **Soprased WFM** comme solin membrané.

Utiliser le **Scellant Soprased** avec les membranes pour sceller les détails, les joints inversés et les zones critiques.

## 4.1.2 Membranes thermosoudées

**Aucune action de soudure ne doit être exécutée directement sur un substrat combustible ou par un installateur non certifié.**

### 4.1.2.1 Soprased 60 et 60 FF

#### Description

**Soprased 60** et **60 FF** sont des membranes pare-air/pare-vapeur composées de bitume modifié avec des polymères SBS et d'une armature en voile de verre. Ces membranes sont installées à l'aide d'un chalumeau et ne doivent jamais être collées au bitume chaud. La face supérieure de la membrane est soit sablée, soit recouverte d'un film plastique thermofusible.

**Soprased 60** et **60 FF** sont des membranes autoscellantes avec les vis utilisées pour l'installation des isolants muraux.

#### Limitations

**Soprased 60** et **60 FF** ne doivent pas être utilisés à des températures inférieures à -35 °C (-31 °F).

#### Produits complémentaires

L'apprêt **Elastocol 500** est utilisé pour préparer les surfaces avant l'installation des membranes thermosoudées.

La membrane **Soprased Stick 1100 T** en format découpe ou **Soprasolin HD** est utilisée pour assurer l'étanchéité au périmètre d'ouvertures diverses.

Le mastic **Sopramastic** est le complément idéal aux membranes d'étanchéité bitumineuses en tant que mastic de jointement et matériau de calfeutrage. Utiliser le **Sopramastic** avec les membranes pour sceller les détails, les joints inversés et les zones critiques.

**Alsán flashing** peut être utilisé avec les membranes pour l'étanchéité des détails et les zones critiques.

### 4.1.2.2 Sopraseal 180 HD et 180 HD FF

#### Description

**Sopraseal 180 HD** et **180 HD FF** sont des membranes pare-air/pare-vapeur composées de bitume modifié avec des polymères SBS et d'une armature en polyester non tissé. Ces membranes sont installées à l'aide d'un chalumeau et ne doivent jamais être collées au bitume chaud. La face supérieure de la membrane est soit sablée, soit recouverte d'un film plastique thermofusible.

**Sopraseal 180 HD** et **180 HD FF** sont des membranes autoscellantes avec les vis utilisées pour l'installation des isolants de mur.

#### Limitations

**Sopraseal 180 HD** et **180 HD FF** ne doivent pas être utilisés à des températures inférieures à -35 °C (-31 °F).

#### Produits complémentaires

L'apprêt **Elastocol 500** est utilisé pour préparer les surfaces avant l'installation des membranes thermosoudées.

La membrane **Sopraseal Stick 1100 T** en format découpe ou **Soprasolin HD** est utilisée pour assurer l'étanchéité au périmètre d'ouvertures diverses.

Le mastic **Sopramastic** est le complément idéal aux membranes d'étanchéité bitumineuses en tant que mastic de jointoiment et matériau de calfeutrage. Utiliser le **Sopramastic** avec les membranes pour sceller les détails, les joints inversés et les zones critiques.

**Alsan flashing** peut être utilisé avec les membranes pour l'étanchéité des détails et les zones critiques.

## 4.2 MEMBRANES APPLIQUÉES À L'ÉTAT LIQUIDE

### 4.2.1 Sopraseal LM 200 S

#### Description

**Sopraseal LM 200 S** est un produit liquide monocomposant à base d'eau et de caoutchoucs synthétiques.

**Sopraseal LM 200 S** est appliqué par pulvérisation et est utilisé comme pare-air/pare-vapeur.

#### Substrats recommandés

Ce produit peut être utilisé sur la plupart des surfaces de construction telles que les surfaces de maçonnerie, de béton, de bois et de gypse.

#### Limitations

**Sopraseal LM 200 S** ne doit pas être utilisé à des températures inférieures à 2 °C (35 °F).

Ne pas utiliser le produit lorsqu'il y a un risque de pluie ou de gel dans les 24 heures suivant l'application.

## Produits complémentaires

Les membranes **Sopraseal Stick 1100 T** en format découpe, **Sopraseal Stick**, **Sopraseal Stick Flashpro** ou **Soprasolin HD** sont utilisées pour assurer l'étanchéité au périmètre d'ouvertures diverses.

La membrane **Sopraseal LM 200S** peut également être utilisée en combinaison avec **Sopraseal Stick 1100 T** ou **Sopraseal WFM** comme solin membrané.

Utiliser le **Scellant Sopraseal** avec les membranes pour sceller les détails et les zones critiques.

## 4.2.2 Sopraseal LM 200 T

### Description

**Sopraseal LM 200 T** est un produit liquide monocomposant à base d'eau et de caoutchoucs synthétiques. **Sopraseal LM 200 T** est appliqué à l'aide d'une truelle ou d'une brosse et est utilisé comme pare-air/pare-vapeur ou adhésif à isolant.

**Sopraseal LM 200 T** résiste à la pénétration d'humidité (liquide et vapeur) et d'air. Il constitue un film très flexible permettant de ponter efficacement les fissures pouvant apparaître dans le substrat, tout en demeurant fermement adhérent. Il peut être appliqué sur des surfaces humides, mais n'est pas destiné à y être laissé exposé en permanence.

### Substrats recommandés

**Sopraseal LM 200 T** peut être utilisé sur la plupart des surfaces de construction telles que les surfaces de maçonnerie, de béton, de bois, de gypse et sur les panneaux isolants.

### Limitations

**Sopraseal LM 200 T** ne doit pas être utilisé à des températures inférieures à 2 °C (35 °F).

Laisser sécher à une température supérieure à 5 °C. Le temps de mûrissement dépend de l'humidité relative, de la température et des mouvements d'air. Ne pas utiliser le produit lorsqu'il y a un risque de pluie ou de gel dans les 24 heures suivant l'application.

**Sopraseal LM 200 T** peut être appliqué sur des surfaces humides, mais n'est pas destiné à y être laissé exposé en permanence.

## Produits complémentaires

Les membranes **Sopraseal Stick 1100 T** en format découpe, **Sopraseal Stick**, **Sopraseal Stick Flashpro** ou **Soprasolin HD** sont utilisées pour assurer l'étanchéité au périmètre d'ouvertures diverses.

La membrane **Sopragrip F** permet d'améliorer l'adhérence des membranes pare-air/vapeur liquides.

Utiliser le **Scellant Sopraseal** avec les membranes pour sceller les détails et les zones critiques.

### 4.2.3 Sopraseal LM 202 VP

#### Description

**SOPRASEAL LM 202 VP** est un produit liquide monocomposant à base de caoutchoucs modifiés. Il peut être appliqué par pulvérisation, au rouleau ou au pinceau.

**SOPRASEAL LM 202 VP** est utilisé comme pare-air perméable à la vapeur; il offre une protection contre l'humidité sous les revêtements muraux, notamment la brique, le bardage, les panneaux métalliques, les systèmes d'isolation par l'extérieur avec enduit mince (EIFS) et le stucco. Pour les revêtements en stucco, il est nécessaire d'utiliser une feuille intercalaire.

#### Substrats recommandés

Ce type de produit peut être utilisé sur la plupart des surfaces de construction telles que les surfaces de maçonnerie, de béton, de bois et de gypse.

#### Limitations

Ne pas utiliser **Sopraseal LM 202 VP** pour les applications sous le niveau du sol ou sur les surfaces susceptibles d'être immergées dans l'eau.

La température minimale d'application est de 4 °C (40 °F). Pour appliquer **Sopraseal LM 202 VP** à des températures inférieures à 4 °C (40 °F), mais supérieures à -4 °C (25 °F), y mélanger la totalité d'un contenant **Sopraseal LT Additive**.

#### Produits complémentaires

**Sopraseal LT Additive** est un adjuvant liquide qui doit être mélangé avec **Sopraseal LM 202 VP** pour permettre l'application à des températures aussi basses que -4 °C (25 °F).

**Sopraseal Mesh** est un textile de polyester non tissé et renforcé qui est conçu pour renforcer **Sopraseal LM 202 VP** aux ouvertures, sur les joints du substrat, ainsi qu'aux transitions.

**Sopraseal Quick Corners** est un textile de polyester préfabriqué non tissé et renforcé qui est conçu pour renforcer **Sopraseal LM 202 VP** aux coins des ouvertures.

La membrane liquide **Sopraseal LM 202 VP** peut également être utilisée en combinaison avec la membrane autocollante **Sopragrip F** comme membrane de transition.

La membrane **Sopraseal Stick 1100 T** en format découpe est utilisée pour assurer l'étanchéité au bas des murs, à la jonction avec la fondation. L'**Apprêt Sopraseal Stick** est utilisé avant l'application de la membrane **Sopraseal Stick 1100 T**.

Utiliser le **Scellant Sopraseal** avec les membranes pour sceller les détails et les zones critiques.

### 4.2.4 Sopraseal LM 203

#### Description

**Sopraseal LM 203** est un produit liquide monocomposant à base de caoutchoucs modifiés. Il peut être appliqué par pulvérisation, au rouleau ou au pinceau.

**Sopraseal LM 203** est utilisé comme pare-air/pare-vapeur; il offre une protection contre l'humidité sous les revêtements muraux, notamment la brique, le bardage, les panneaux métalliques, les systèmes d'isolation par l'extérieur avec enduit mince (EIFS) et le stucco. Pour les revêtements en stucco, il est nécessaire d'utiliser une feuille intercalaire.

#### Substrats recommandés

Le produit peut être utilisé sur la plupart des surfaces de bâtiment telles que les surface de maçonnerie, de béton, de bois et de gypse.

#### Limitations

Ne pas utiliser **Sopraseal LM 203** pour les applications sous le niveau du sol ou sur les surfaces susceptibles d'être immergées dans l'eau.

La température minimale d'application est de 4 °C (40 °F). Pour appliquer **Sopraseal LM 203** à des températures inférieures à 4 °C (40 °F), mais supérieures à -4 °C (25 °F), y mélanger la totalité d'un contenant **Sopraseal LT Additive**.

#### Produits complémentaires

**Sopraseal LT Additive** est un adjuvant liquide qui doit être mélangé avec **Sopraseal LM 203** pour permettre l'application à des températures aussi basses que -4 °C (25 °F).

**Sopraseal Mesh** est un textile de polyester non tissé et renforcé qui est conçu pour renforcer **Sopraseal LM 203** aux ouvertures, sur les joints du substrat, ainsi qu'aux transitions.

**Sopraseal Quick Corners** est un textile de polyester préfabriqué non tissé et renforcé qui est conçu pour renforcer **Sopraseal LM 203** aux coins des ouvertures.

La membrane liquide **Sopraseal LM 203** peut également être utilisée en combinaison avec la membrane autocollante **Sopragrip F** comme membrane de transition dans le bas des murs.

La membrane **Sopraseal Stick 1100 T** en format découpe est utilisée pour assurer l'étanchéité au bas des murs, à la jonction avec la fondation. L'**Apprêt Sopraseal Stick** est utilisé avant l'application de la membrane **Sopraseal Stick 1100 T**.

Utiliser le **Scellant Sopraseal** avec les membranes pour sceller les détails et les zones critiques.

## 4.2.5 Sopraseal LM Block Filler

### Description

**Sopraseal LM Block Filler** est un enduit de remplissage pour blocs de maçonnerie monocomposant à base d'eau, composé de caoutchouc renforcé de silice. Il a été spécifiquement conçu pour être utilisé avec les produits **Sopraseal LM 202 VP** et **Sopraseal LM 203**.

### Substrats recommandés

Ce produit peut être utilisé sur des substrats poreux en béton ou en maçonnerie avant l'application de **Sopraseal LM 202 VP** ou de **Sopraseal LM 203**.

### Limitations

Ne pas appliquer **Sopraseal LM Block Filler** sur des surfaces gelées.

Ne pas appliquer **Sopraseal LM Block Filler** sur des substrats dont la température est inférieure à 4 °C (40 °F) ou si la température de l'air ambiant peut descendre à moins de 4 °C (40 °F) pendant 12 heures après le mûrissement de **Sopraseal LM Block Filler**, sauf si l'adjuvant **Sopraseal LT Additive** est utilisé.

Veiller à ce que le haut des murs soit couvert afin de les protéger des infiltrations d'humidité dues aux précipitations.

## 4.3 PANNEAU LAMINÉ

### 4.3.1 Sopraseal Xpress G

#### Description

**Sopraseal Xpress G** est une membrane pare-air/pare-vapeur laminée en usine, composée d'un adhésif de bitume modifié sur panneau de gypse extérieur dont les faces sont exemptes de fibres organiques (sans papier). Elle est utilisée comme pare-air/pare-vapeur sur les murs.

#### Limitations

**Sopraseal Xpress G** ne doit pas être utilisé à des températures inférieures à -35 °C (-31 °F).

### Produits complémentaires

L'**Apprêt Sopraseal Stick** et **Elastocol Stick Zero** sont utilisés pour préparer les surfaces avant l'installation des bandes de membranes **Sopraseal Stick 1100 T** en format découpe afin de sceller les joints entre les panneaux.

Les membranes **Sopraseal Stick 1100 T** en format découpe, **Sopraseal Stick Flashpro** ou **Soprasolin HD** sont utilisées pour assurer l'étanchéité au périmètre d'ouvertures diverses.

La membrane **Sopraseal Stick 1100 T** peut également être utilisée en combinaison avec **Sopraseal WFM** comme solin membrané.

Les **Vis Sopraseal Xpress** sont spécialement conçues pour l'installation des panneaux **Sopraseal Xpress G**.

Utiliser le **Scellant Sopraseal** avec les membranes pour sceller les détails et les zones critiques.

**Alsan flashing** peut être utilisé avec les membranes pour l'étanchéité des détails et les zones critiques.

# MÉTHODES D'INSTALLATION DES MEMBRANES SOPRASEAL

## MÉTHODES D'INSTALLATION DES MEMBRANES SOPRASEAL

### 5.1 POSE DES MEMBRANES AUTOCOLLANTES

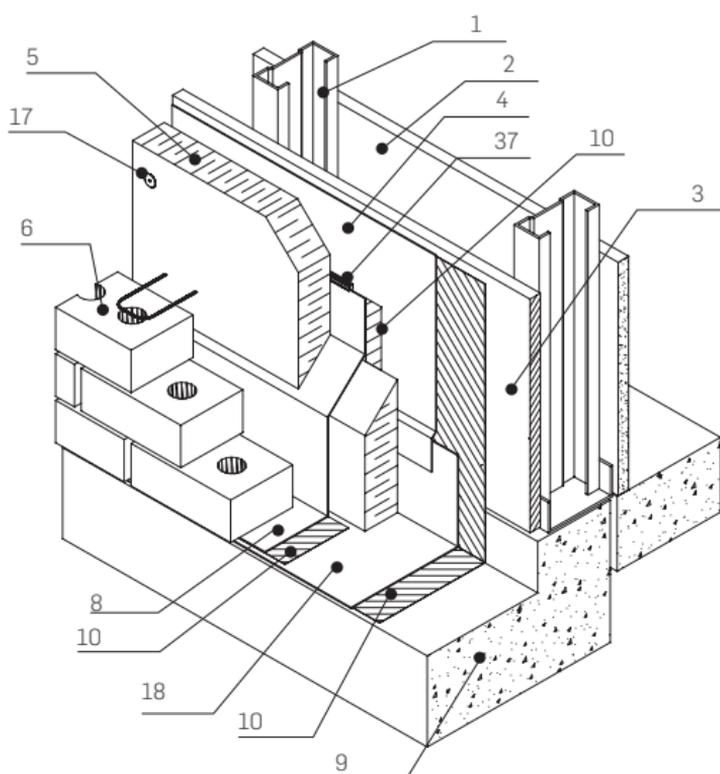
#### 5.1.1 Sopraseal Stick 1100 T

1. Apprêter le substrat avec l'**Aprêt Sopraseal Stick**, **Elastocol Stick Zero** ou **Elastocol Stick H<sub>2</sub>O**. Le substrat doit être solide et propre, bien mélanger avant l'application.
2. Aux coins extérieurs et intérieurs des murs, installer une bande de membrane de 305 mm (12 po) de largeur de **Sopraseal Stick 1100 T** en découpe. Positionner la bande de façon à ce que le centre de la bande arrive sur l'arête du coin. S'assurer qu'elle est bien alignée et retirer le papier siliconé. Utiliser le rouleau maroufleur afin d'appliquer une pression égale sur l'ensemble de la membrane et pour assurer une adhérence totale.
3. Installer la membrane aux pénétrations. Apprêter les surfaces et faire chevaucher les bandes sur au moins 100 mm (4 po) à toutes les jonctions. Sceller les bordures au moyen du mastic d'étanchéité. Utiliser une truelle pour biseauter le joint de scellant et détourner l'eau.
4. Aux murs, retirer la partie supérieure du papier siliconé détachable et coller la membrane en prenant soin de bien l'aligner.
5. Retirer graduellement le papier siliconé détachable tout en s'assurant que la membrane est complètement collée afin d'éviter les poches d'air et les plis. Tous les chevauchements doivent être d'au moins 50 mm (2 po).
6. Une fois la membrane installée, utiliser un rouleau maroufleur afin d'appliquer une pression sur l'ensemble de la membrane pour obtenir une adhérence totale.
7. Installer la membrane pare-air et pare-vapeur pour créer une étanchéité continue aux jonctions entre les murs, les toitures et les fondations.
8. Utiliser le **Scellant Sopraseal** avec les membranes pour sceller les détails, les joints inversés et les zones critiques. À la fin de chaque journée de travail, sceller la bordure supérieure de la membrane à sa rencontre avec le substrat au moyen du **Scellant Sopraseal** ou du **Sopramastic**. Utiliser une truelle pour biseauter le joint, de manière à sceller la bordure et à détourner l'eau.
9. Réparer la membrane endommagée ou déficiente avec la membrane **Sopraseal Stick 1100 T**. Apprêter les surfaces avec l'**Aprêt Sopraseal Stick** et installer une pièce de réparation qui excède d'au moins 100 mm (4 po) les limites de la surface à réparer; sceller les bordures au moyen du mastic d'étanchéité spécifié. Utiliser une truelle pour biseauter le joint de scellant et détourner l'eau.

## DÉTAILS

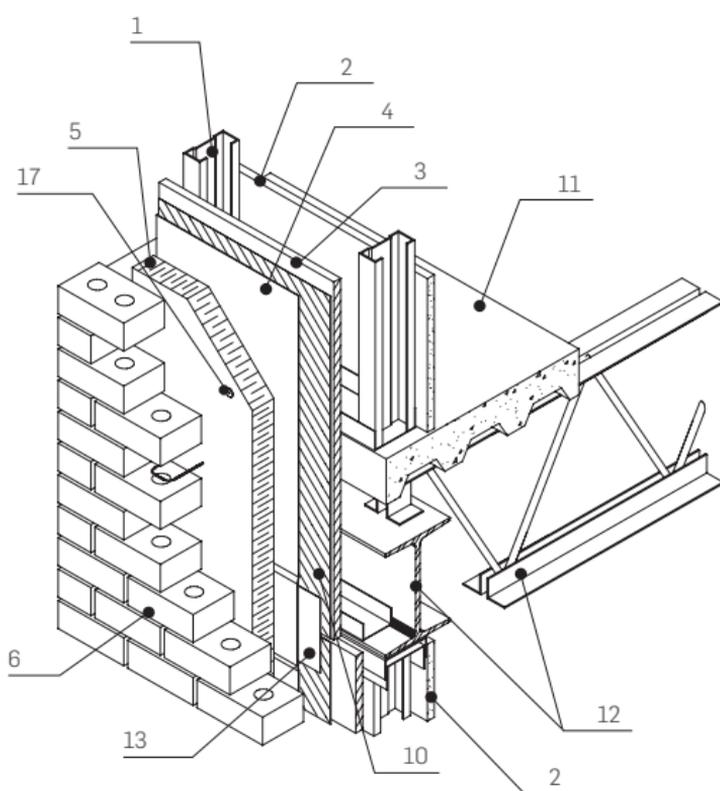
### SOPRASEAL STICK 1100 T

#### MUR EXTÉRIEUR JONCTION FONDATION



### SOPRASEAL STICK 1100 T

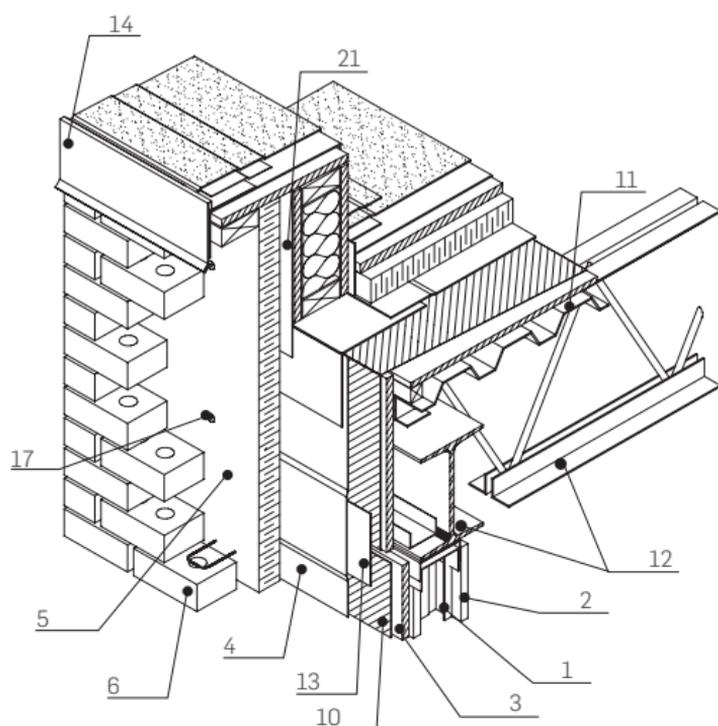
#### MUR EXTÉRIEUR JONCTION PLANCHER



## DÉTAILS

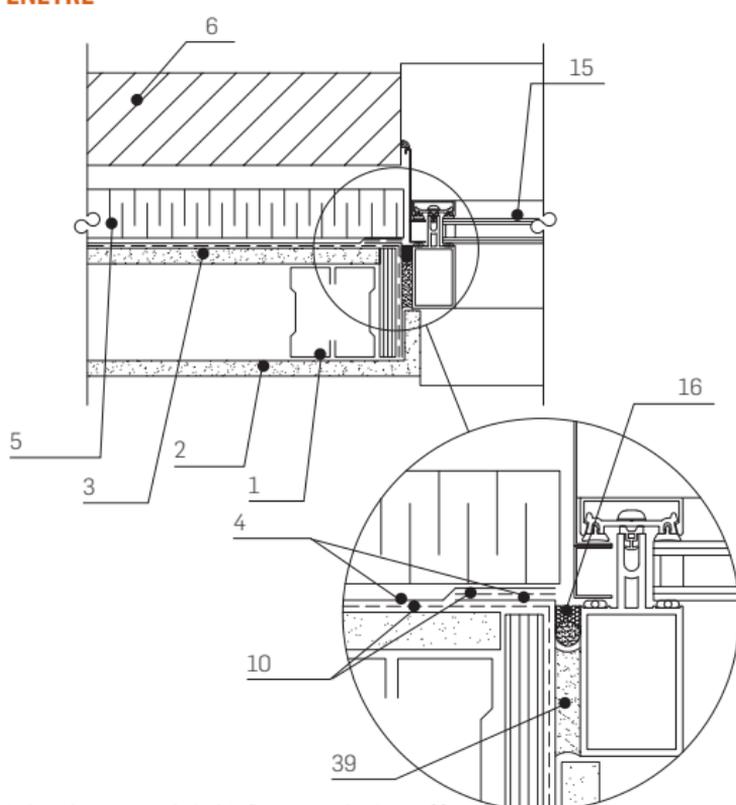
### SOPRASEAL STICK 1100 T

#### MUR EXTÉRIEUR JONCTION TOITURE



### SOPRASEAL STICK 1100 T

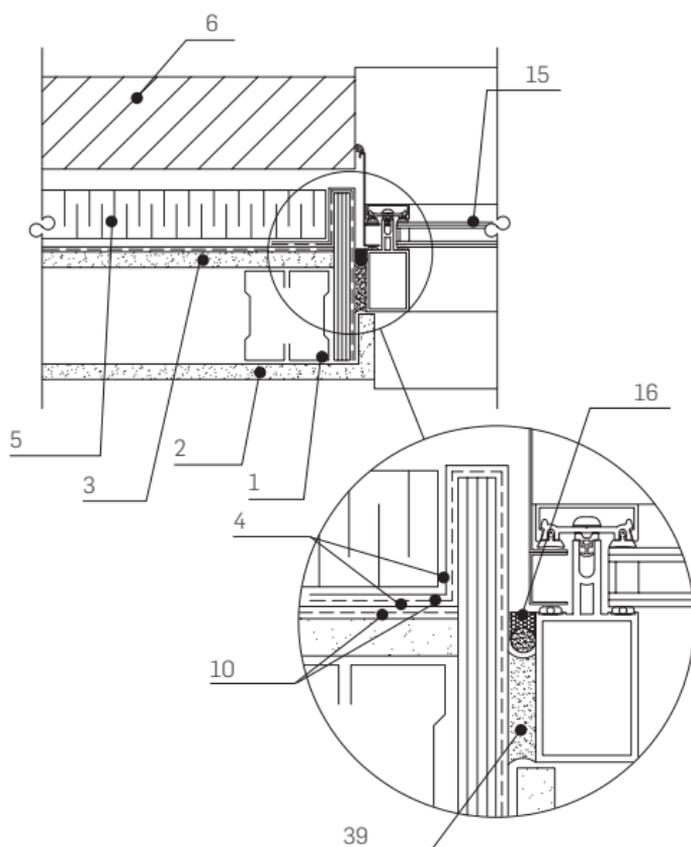
#### FENÊTRE



\*Voir la légende des détails à la fin de la section 5 page 66

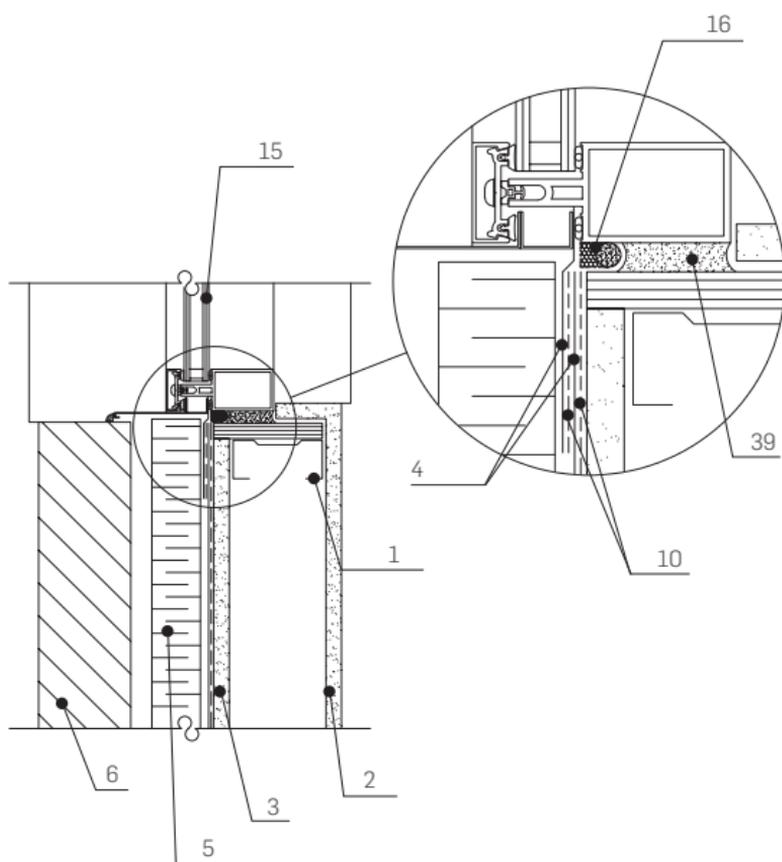
## DÉTAILS

### SOPRASEAL STICK 1100 T FENÊTRE AVEC TABLETTE



## DÉTAILS

### SOPRASEAL STICK 1100 T MUR RIDEAU - DÉTAIL SEUIL





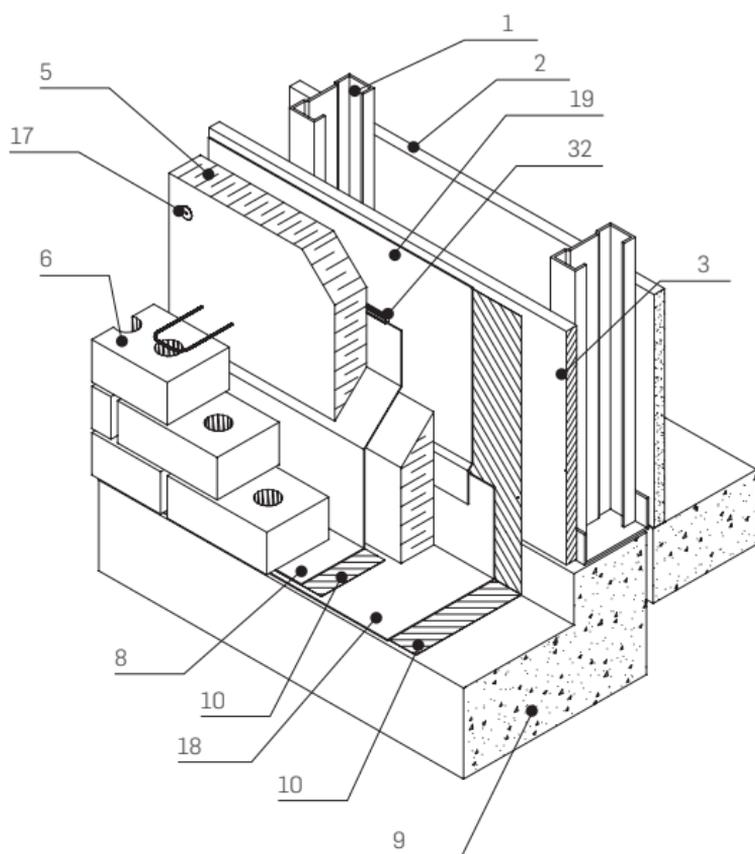
### 5.1.2 Sopraseal Stick 130 et 130 S

1. Apprêter le substrat avec l'**Apprêt Sopraseal Stick, Elastocol Stick Zero** ou **Elastocol Stick H<sub>2</sub>O**. Le substrat doit être solide et propre, bien mélanger avant l'application.
2. Aux coins extérieurs et intérieurs des murs, couper une bande de membrane de 305 mm (12 po) de largeur. Positionner la bande de façon à ce que le centre de la bande arrive sur l'arête du coin. S'assurer quelle est bien alignée et retirer le papier siliconé. Appuyer sur la membrane pour obtenir une adhérence totale.
3. Installer la membrane aux pénétrations. Apprêter les surfaces et faire chevaucher les bandes sur au moins 100 mm (4 po) à toutes les jonctions. Sceller les bordures au moyen du mastic d'étanchéité. Utiliser une truelle pour biseauter le joint de scellant et détourner l'eau.
4. Aux murs, retirer la partie supérieure du film siliconé détachable et faire adhérer la membrane en prenant soin de bien l'aligner. Retirer graduellement le film siliconé détachable tout en s'assurant que la membrane est complètement collée.
5. Chevaucher chaque membrane de 50 mm (2 po) latéralement et transversalement.
6. Aussitôt que la membrane est installée, utiliser un rouleau maroufleur afin d'appliquer une pression uniforme sur l'ensemble de la membrane pour obtenir une adhérence totale.
7. Faire fondre le film plastique en surface pour exposer le bitume sur la zone de chevauchement. Sceller les bordures de la membrane à l'aide d'une truelle à bout arrondi.  
Note: Par temps froid, la chaleur du chalumeau peut être appliquée sur la surface de la membrane déjà installée pour augmenter l'adhérence au substrat et sur les chevauchements.
8. Installer la membrane pare-air et pare-vapeur pour créer une étanchéité continue aux jonctions entre les murs, les toitures et les fondations.
9. À la fin de chaque journée de travail, sceller la bordure supérieure de la membrane à sa rencontre avec le substrat au moyen du **Sopramastic**. Utiliser une truelle pour biseauter le joint, de manière à sceller la bordure et à détourner l'eau.
10. Réparer la membrane endommagée ou déficiente avec la membrane **Sopraseal Stick 130** et **Sopraseal Stick 130 S**. Faire fondre le film plastique et installer une pièce de réparation qui excède d'au moins 100 mm (4 po) les limites de la surface à réparer; sceller les bordures au moyen de la chaleur et d'une truelle à bout arrondi.

## DÉTAIL

### SOPRASEAL STICK 130 ET 130 S

### MUR EXTÉRIEUR JONCTION FONDATION



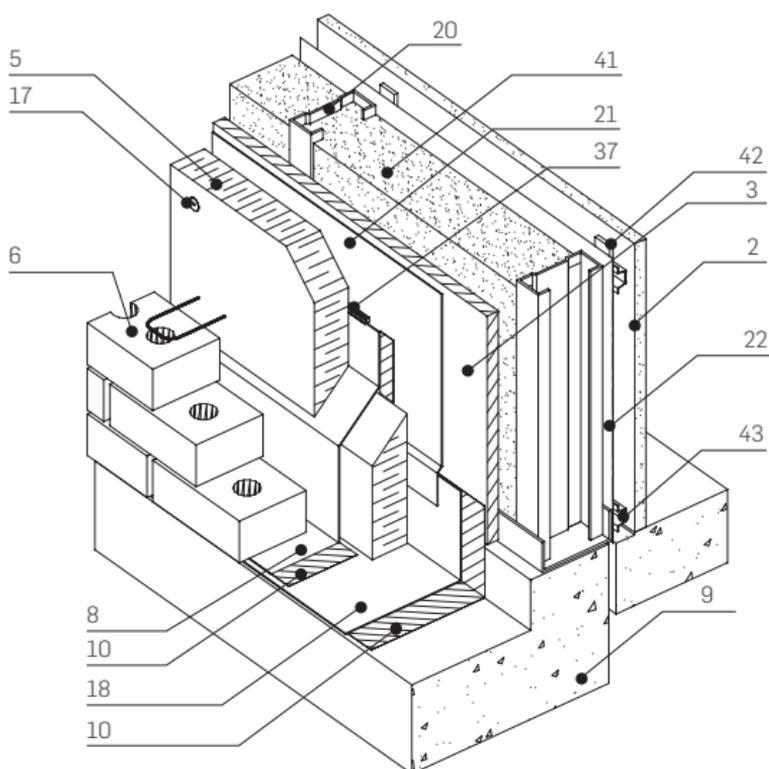
### 5.1.3 Sopraseal Stick VP

1. Aux coins extérieurs et intérieurs des murs, couper une bande de membrane de 305 mm (12 po) de largeur. Positionner la bande de façon à ce que le centre de la bande arrive sur l'arête du coin. S'assurer qu'elle est bien alignée et appuyer sur la membrane pour obtenir une adhérence totale.
2. Aux murs, retirer la partie supérieure du film siliconé détachable et faire adhérer la membrane en prenant soin de bien l'aligner.
3. Retirer graduellement le film siliconé détachable tout en s'assurant que la membrane est complètement collée afin d'éviter les poches d'air et les plis. Les chevauchements longitudinaux doivent être d'au moins 50 mm (2 po) et les chevauchements transversaux doivent être d'au moins 75 mm (3 po).
4. Aussitôt que la membrane est installée, utiliser un rouleau maroufleur afin d'appliquer une pression uniforme sur l'ensemble de la membrane pour obtenir une adhérence totale.
5. Installer la membrane pare-air pour créer une étanchéité continue aux jonctions entre les murs, les toitures et les fondations.
6. Utiliser le **Scellant Sopraseal** avec les membranes pour sceller les détails, les joints inversés et les zones critiques. À la fin de chaque journée de travail, sceller la bordure supérieure de la membrane à sa rencontre avec le substrat au moyen du **Scellant Sopraseal**. Utiliser une truelle pour biseauter le joint, de manière à sceller la bordure et à détourner l'eau.
7. Réparer la membrane endommagée ou déficiente avec la membrane **Sopraseal Stick VP**. Installer une pièce de réparation qui excède d'au moins 100 mm (4 po) les limites de la surface à réparer; sceller les bordures au moyen du mastic d'étanchéité spécifié. Utiliser une truelle pour biseauter le joint de scellant et détourner l'eau.

## DÉTAILS

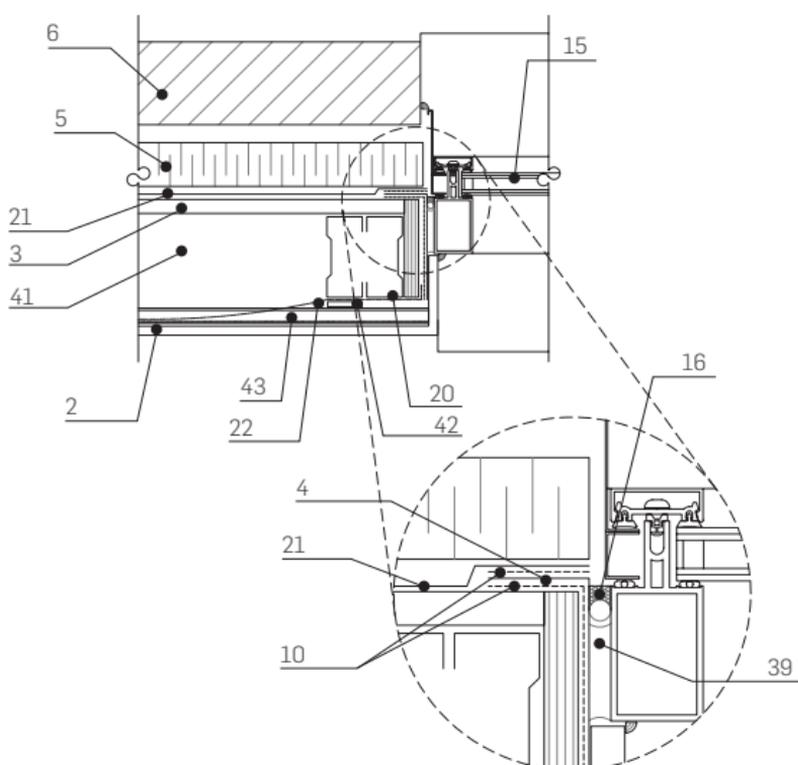
### SOPRASEAL STICK VP

#### MUR EXTÉRIEUR JONCTION FONDATION



### SOPRASEAL STICK VP

#### FENÊTRE



## 5.2 POSE DES MEMBRANES THERMOUSOUDÉES

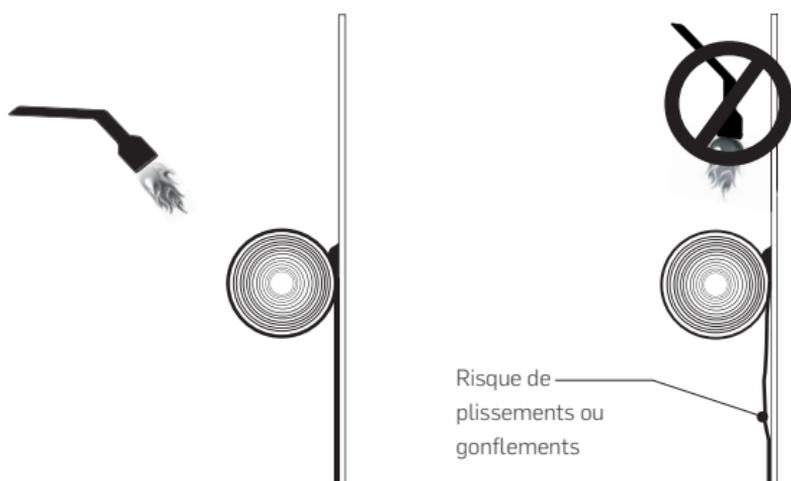
### Technique de soudure

La pose de la membrane thermosoudée peut se faire à l'horizontal ou à la verticale en commençant par le bas du mur. Diriger la flamme uniquement sur le dessus du rouleau en prenant soin d'obtenir la chaleur suffisante pour bien ramolir le bitume afin d'obtenir un léger filet de bitume fondu devant le rouleau en cours de pose. La soudure est plus efficace si le mouvement du chalumeau, donc de la flamme, est exécuté de façon continue et régulière, selon un mouvement linéaire de droite à gauche et de gauche à droite.

Ne jamais pointer la flamme entre le rouleau et le support, cela pourrait emprisonner de l'air et provoquer des gonflements ou des plissements.

Sur panneaux de gypse extérieur: Utiliser **Sopraseal 60** et **60 FF**

Sur mur de béton: Utiliser **Sopraseal 180 HD** et **180 HD FF**



## 5.2.1 Sopraseal 60 et 60 FF et Sopraseal 180 HD et 180 HD FF

1. Appliquer l'apprêt **Elastocol 500** sur le substrat solide et propre.
2. Aux coins extérieurs et intérieurs des murs, couper une bande de membrane de 305 mm (12 po) de largeur. Positionner la bande de façon à ce que le centre de la bande arrive sur l'arête du coin. S'assurer quelle est bien alignée et souder la membrane à l'aide d'un chalumeau à propane.
3. Installer la membrane aux pénétrations. Apprêter les surfaces et souder la membrane à l'aide d'un chalumeau à propane, faire chevaucher les bandes sur au moins 100 mm (4 po) à toutes les jonctions. Sceller les bordures au moyen d'une truelle à bout arrondi.
4. Aux murs, aligner et souder les membranes au chalumeau tout en assurant une adhérence totale. Tous les chevauchements doivent être d'au moins 50 mm (2 po).
5. Sceller les bordures de la membrane à l'aide d'une truelle à bout arrondi.
6. Installer la membrane pare-air et pare-vapeur pour créer une étanchéité continue aux jonctions entre les murs, les toitures et les fondations.
7. À la fin de chaque journée de travail, sceller la bordure supérieure de la membrane à sa rencontre avec le substrat au moyen du **Sopramastic**. Utiliser une truelle pour biseauter le joint, de manière à sceller la bordure et à détourner l'eau.
8. Réparer la membrane endommagée ou déficiente avec la membrane **Sopraseal 60, 60 FF, 180 HD** ou **180 HD FF**. Faire fondre le film plastique et installer une pièce de réparation qui excède d'au moins 100 mm (4 po) les limites de la surface à réparer; sceller les bordures au moyen de la chaleur et d'une truelle à bout arrondi.



## 5.3 APPLICATION DES MEMBRANES LIQUIDES

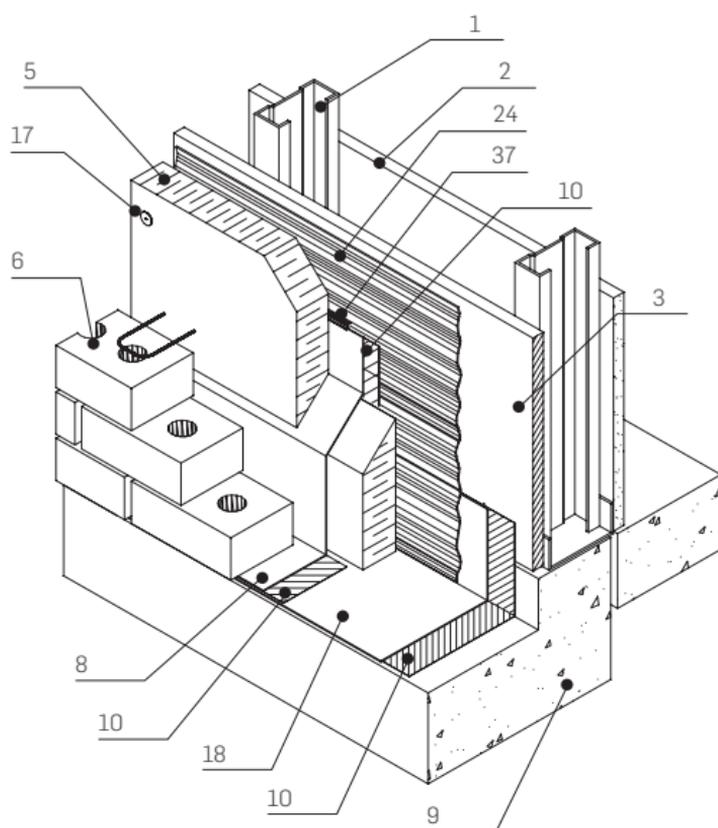
### 5.3.1 Sopraseal LM 200 S

1. Les joints et les fissures de moins de 6 mm (1/4 po) de largeur peuvent être colmatés à l'aide de **Sopraseal LM 200 T** sans que l'usage d'une armature de renfort ne soit nécessaire. Il est important de laisser sécher complètement le produit dans les fissures avant de poursuivre l'application sur l'ensemble de l'ouvrage.
2. Lorsque la largeur des fissures ou des joints excède 6 mm (1/4 po), ceux-ci doivent être recouverts d'une bande de membrane autocollante **Sopraseal Stick 1100 T** ou **Sopragrip F** de 100 mm (4 po) de largeur. Il faut préparer la surface à recouvrir avec l'**Apprêt Sopraseal Stick**.
3. Aux coins extérieurs et intérieurs des murs, installer une bande de membrane de 305 mm (12 po) de largeur de **Sopraseal Stick 1100 T** en découpe. Positionner la bande sur la surface préalablement enduit de l'**Apprêt Sopraseal Stick** de façon à ce que le centre de la bande arrive sur l'arête du coin. S'assurer quelle est bien alignée et appuyer sur la membrane pour obtenir une adhérence totale.
4. Installer la membrane **Sopraseal Stick 1100 T** aux pénétrations. Apprêter les surfaces avec l' **Apprêt Sopraseal Stick** et faire chevaucher les bandes sur au moins 100 mm (4 po) à toutes les jonctions. Sceller les bordures au moyen du mastic d'étanchéité. Utiliser une truelle pour biseauter le joint de scellant et détourner l'eau.
5. Aussitôt que la membrane **Sopraseal Stick 1100 T** est installée, utiliser un rouleau maroufleur afin d'appliquer une pression uniforme sur l'ensemble de la membrane pour obtenir une adhérence totale.
6. Le produit **Sopraseal LM 200 S** s'applique par pulvérisation sur un substrat solide et propre. Les débris et les autres éléments nuisibles, par exemple l'eau, l'huile et la graisse, pourraient nuire à l'adhérence. Appliquer 2.0 mm (80 mil) d'épaisseur de **Sopraseal LM 200 S** sur toute la surface.
7. Les contours de fenêtres, de portes et d'autres détails doivent être recouverts d'une membrane autocollante **Sopraseal Stick 1100 T** selon la même procédure. Lorsqu'une membrane **Sopraseal Stick 1100 T** est installée par-dessus la membrane liquide **Sopraseal LM 200 S**, celle-ci doit être complètement sèche et recouverte de l'**Apprêt Sopraseal Stick** avant l'installation de la membrane autocollante. Laisser sécher à une température de 2 °C (36 °F) ou plus. Le produit devrait être sec au toucher après 1 à 3 heures.
8. Installer la membrane pare-air et pare-vapeur pour créer une étanchéité continue aux jonctions entre les murs, les toitures et les fondations.
9. Utiliser le **Scellant Sopraseal** avec les membranes pour sceller les détails et les zones critiques.
10. L'entrepreneur doit vérifier méticuleusement la membrane à la fin de chaque journée de travail et installer l'isolant aussitôt que possible après l'inspection d'un professionnel.

## DÉTAIL

### SOPRASEAL LM 200 S

### MUR EXTÉRIEUR JONCTION FONDATION



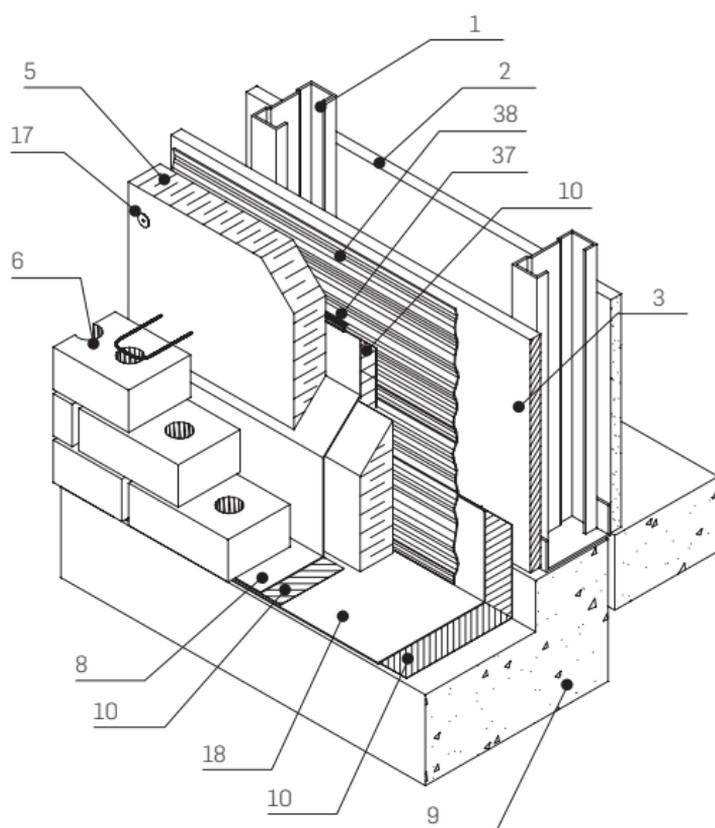
### 5.3.2 Sopraseal LM 200 T

1. Les joints et les fissures de moins de 6 mm (1/4 po) de largeur peuvent être colmatés à l'aide de **Sopraseal LM 200 T** sans que l'usage d'une armature de renfort ne soit nécessaire.
2. Lorsque la largeur des fissures ou des joints excède 6 mm (1/4 po), ceux-ci doivent être recouverts d'une bande de membrane autocollante **Sopraseal Stick 1100 T** ou **Sopragrip F** de 100 mm (4 po) de largeur. Il faut préparer la surface à recouvrir avec l'**Apprêt Sopraseal Stick**. Terminer l'application en passant un rouleau maroufleur sur l'ensemble de la membrane pour obtenir une adhérence totale.
3. Aux coins extérieurs et intérieurs des murs, installer une bande de membrane de 305 mm (12 po) de largeur de **Sopraseal Stick 1100 T** en découpe. S'assurer de bien aligner la bande sur la surface préalablement enduit de l'**Apprêt Sopraseal Stick** de façon à ce que le centre de la bande arrive sur l'arête du coin.
4. Installer la membrane **Sopraseal Stick 1100 T** aux pénétrations. Apprêter les surfaces avec l'**Apprêt Sopraseal Stick** et faire chevaucher les bandes sur au moins 100 mm (4 po) à toutes les jonctions. Sceller les bordures au moyen du mastic d'étanchéité. Utiliser une truelle pour biseauter le joint de scellant et détourner l'eau.
5. Aussitôt que la membrane **Sopraseal Stick 1100 T** est installée, utiliser un rouleau maroufleur afin d'appliquer une pression uniforme sur l'ensemble de la membrane pour obtenir une adhérence totale.
6. Le produit **Sopraseal LM 200 T** s'applique à l'aide d'une truelle ou à la brosse sur un substrat solide et propre. Les débris et les autres éléments nuisibles, par exemple l'eau, l'huile et la graisse, pourraient nuire à l'adhérence. Appliquer 2,3 mm (90 mil) d'épaisseur de **Sopraseal LM 200 T** sur toute la surface.
7. Les contours de fenêtres, de portes et d'autres détails doivent être recouverts d'une membrane autocollante **Sopraseal Stick 1100 T** selon la même procédure. Lorsqu'une membrane **Sopraseal Stick 1100 T** est installée par-dessus la membrane liquide **Sopraseal LM 200 T**, celle-ci doit être complètement sèche et recouverte de l'**Apprêt Sopraseal Stick** avant l'installation de la membrane autocollante. Laisser sécher à une température de 2 °C (36 °F) ou plus. Le produit devrait être sec au toucher après 1 à 3 heures.
8. Installer la membrane pare-air et pare-vapeur pour créer une étanchéité continue aux jonctions entre les murs, les toitures et les fondations.
9. Utiliser le **Scellant Sopraseal** avec les membranes pour sceller les détails et les zones critiques.
10. L'entrepreneur doit vérifier méticuleusement la membrane à la fin de chaque journée de travail et installer l'isolant aussitôt que possible après l'inspection d'un professionnel.

## DÉTAIL

### SOPRASEAL LM 200 T

### MUR EXTÉRIEUR JONCTION FONDATION



### 5.3.3 Sopraseal LM 202 VP et Sopraseal LM 203

1. Les joints et les fissures de moins de 6 mm (1/4 po) de largeur peuvent être colmatés à l'aide de **Sopraseal LM 200 T**.
2. Lorsque la largeur des fissures ou des joints excède 6 mm (1/4 po), ceux-ci doivent être recouverts d'une bande de membrane autocollante **Sopragrip F** de 100 mm (4 po) de largeur. Il faut préparer la surface à recouvrir avec l'**Apprêt Sopraseal Stick**.
3. Aussitôt que la membrane est installée, utiliser un rouleau maroufleur afin d'appliquer une pression uniforme sur l'ensemble de la membrane pour obtenir une adhérence totale.
4. Les produits **Sopraseal LM 202 VP** et **Sopraseal LM 203** s'appliquent par pulvérisation sur un substrat solide et propre. Les débris et les autres éléments nuisibles, par exemple l'eau, l'huile et la graisse, pourraient nuire à l'adhérence.
5. Appliquer **Sopraseal LM 202 VP** ou **Sopraseal LM 203** aux joints des panneaux, coins intérieurs et extérieurs en y intégrant immédiatement **Sopraseal Mesh**.
6. Appliquer **Sopraseal LM 203** au périmètre des ouvertures en y intégrant immédiatement **Sopraseal Quick Corner** et **Sopraseal Mesh** dans les changements d'angle.
7. **Sopraseal Quick Corner** et **Sopraseal Mesh** doivent être complètement saturés de **Sopraseal LM 203**.
8. Appliquer par pulvérisation, au rouleau ou au pinceau la membrane **Sopraseal LM 202 VP** ou la membrane **Sopraseal LM 203** sur toute la surface et laisser sécher complètement de 2 à 4 heures. Voir le tableau plus bas pour l'épaisseur et le nombre de couche à appliquer selon le substrat.
9. Installer la membrane pour créer une étanchéité continue aux jonctions entre les murs, les toitures et les fondations.
10. Utiliser le **Scellant Sopraseal** avec les membranes pour sceller les détails et les zones critiques.
11. L'entrepreneur doit vérifier méticuleusement la membrane à la fin de chaque journée de travail et installer l'isolant aussitôt que possible après l'inspection d'un professionnel.

| SUBSTRATS   | NOMBRE DE COUCHE | ÉPAISSEUR*       |
|---|------------------|------------------|
| <b>SOPRASEAL LM 202 VP</b>  |                  |                  |
| Panneau de support extérieur tel que: les panneaux de ciment (ASTM C 1325 Type A Extérieur), les panneaux de gypse (ASTM C79/ ASTM C 1396) ou le béton.   | 1                | 0,25 mm (10 mil) |
| Béton/maçonnerie traité avec <b>SOPRASEAL LM BLOCK FILLER</b> (complètement sec).   | 1                | 0,50 mm (20 mil) |
| Béton/maçonnerie non-traité avec <b>SOPRASEAL LM BLOCK FILLER</b> , contreplaqué, ou OSB.   | 2                | 0,25 mm (10 mil) |
| <b>SOPRASEAL LM 203</b>   |                  |                  |
| Panneau de support extérieur tel que: panneau de ciment (ASTM C 1325 Type A Extérieur), panneaux de gypse (ASTM C79/ ASTM C 1396), contreplaqué, OSB, béton, CMU, béton/maçonnerie non-traité avec <b>SOPRASEAL LM BLOCK FILLER</b> . | 2                | 0,33 mm (13 mil) |
| Béton/maçonnerie traité avec <b>SOPRASEAL LM BLOCK FILLER</b> (complètement sec), autres substrats qui rencontrent la norme ASTM C 1177.  | 1                | 0,66 mm (26 mil) |

\* L'épaisseur doit être calculer avec une gauge dentellé lorsque le produit est encore humide.

### 5.3.3.1 Sopraseal LM Block Filler

1. Vérifier que le substrat est plat, que les joints de maçonnerie sont raclés de façon plane ou propre et que le substrat est continu et ne comporte pas de rupture. Tout mortier ou bloc manquant ou endommagé doit être réparé ou remplacé pour obtenir une surface plane avant l'application de **Sopraseal LM Block Filler**. Laisser durcir les structures de maçonnerie pendant au moins 10 jours avant l'application de **Sopraseal LM Block Filler**. Sceller toutes les fissures et les trous de plus de 2 mm (1/16 po).

2. Appliquer une couche d'un minimum de 1 mm (40 mil) d'épaisseur de film humide de **Sopraseal LM Block Filler** au rouleau ou par pulvérisation sur la surface de béton ou de maçonnerie.

3. Laisser sécher complètement, soit 4 heures.

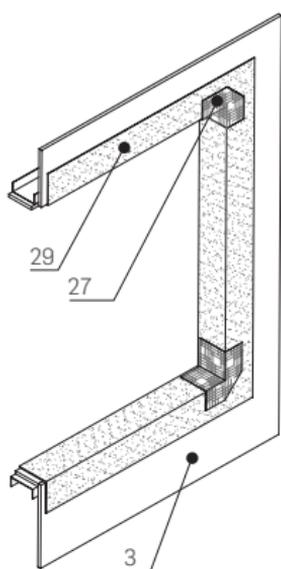
4. L'entrepreneur doit vérifier méticuleusement la membrane à la fin de chaque journée de travail.

# DÉTAILS

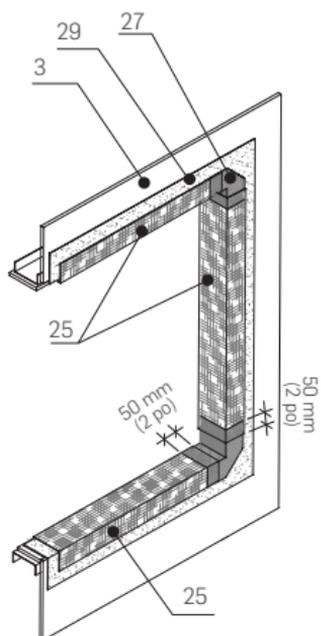
## SOPRASEAL LM 203

### FENÊTRE

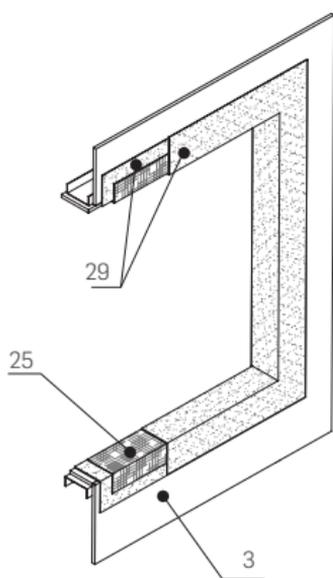
Étape 1



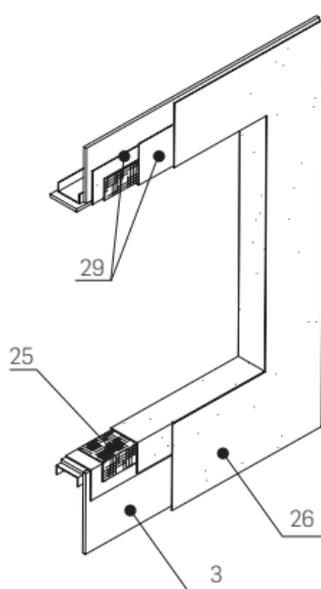
Étape 2



Étape 3



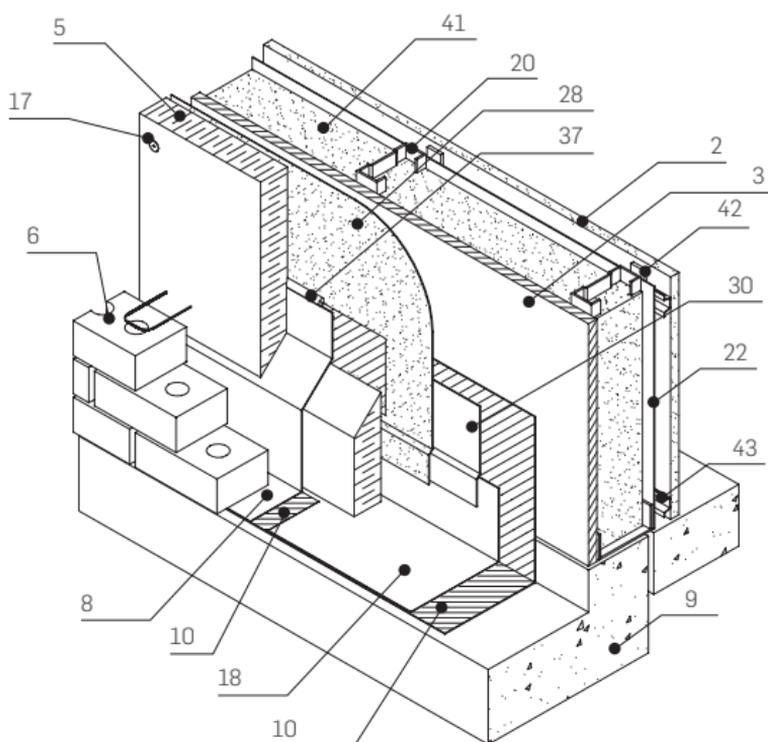
Étape 4



## DÉTAILS

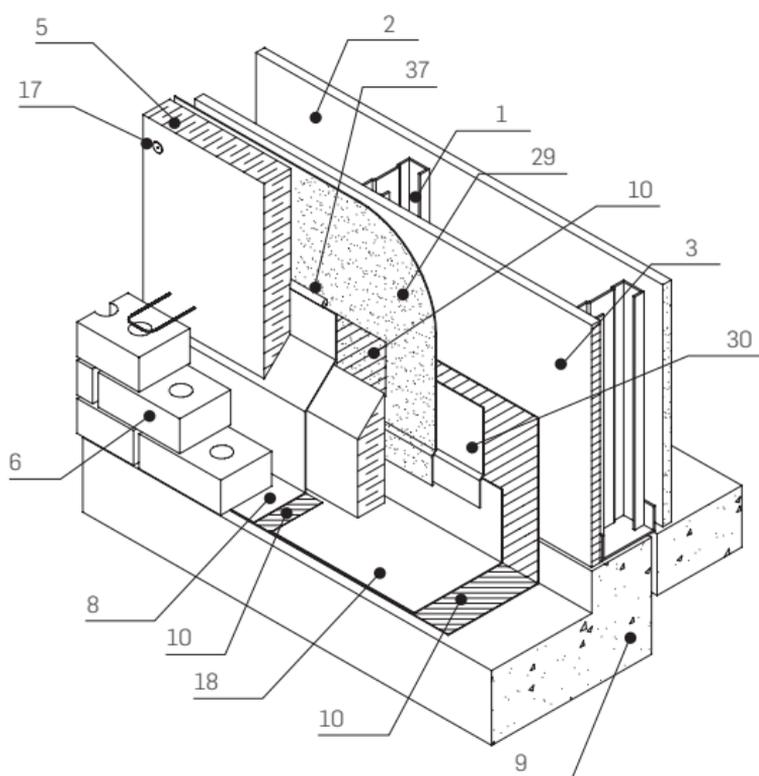
### SOPRASEAL LM 202 VP

#### MUR EXTÉRIEUR JONCTION FONDATION



### SOPRASEAL LM 203

#### MUR EXTÉRIEUR JONCTION FONDATION

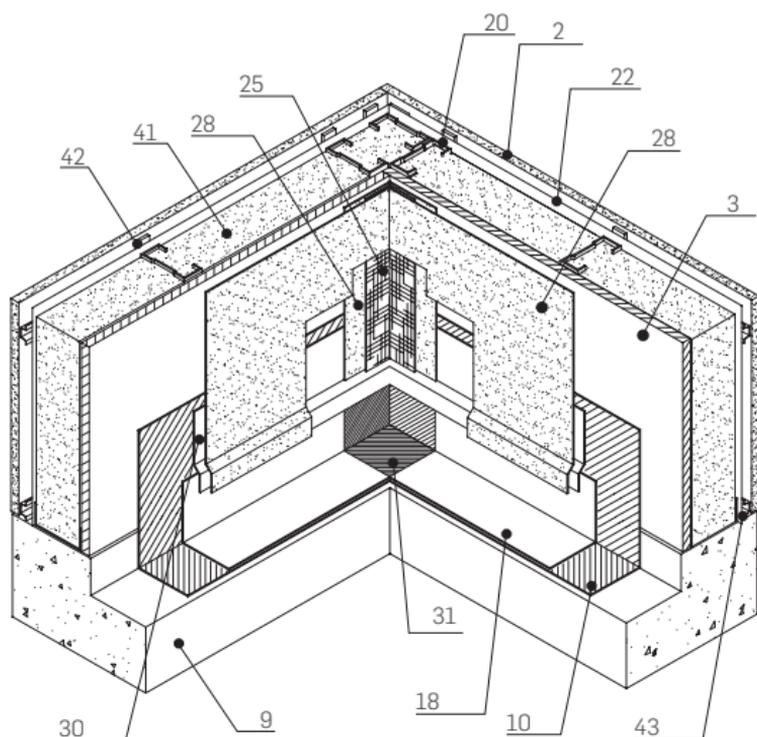


\*Voir la légende des détails à la fin de la section 5 page 66

## DÉTAILS

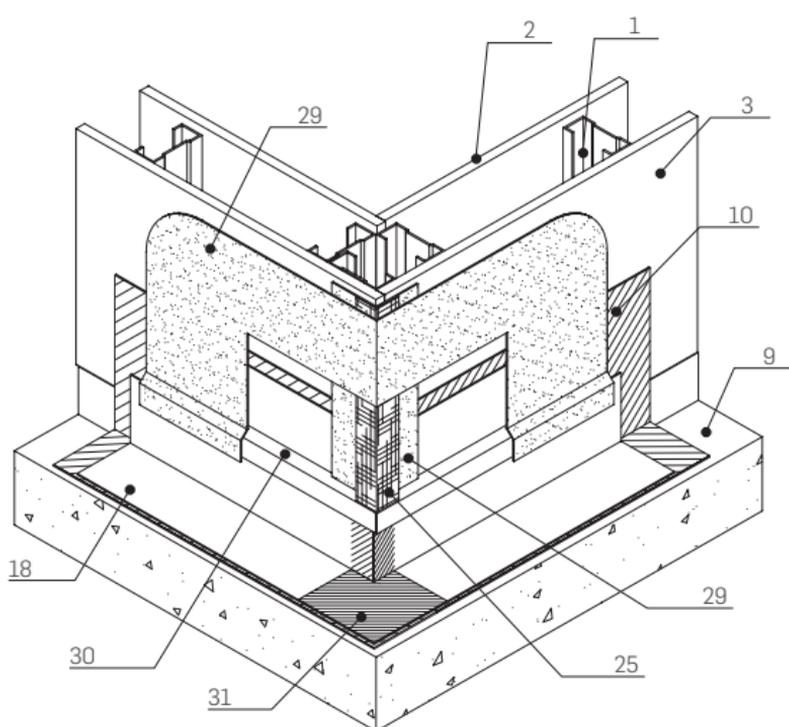
### SOPRASEAL LM 202 VP

#### COIN INTÉRIEUR DU MUR EXTÉRIEUR



### SOPRASEAL LM 203

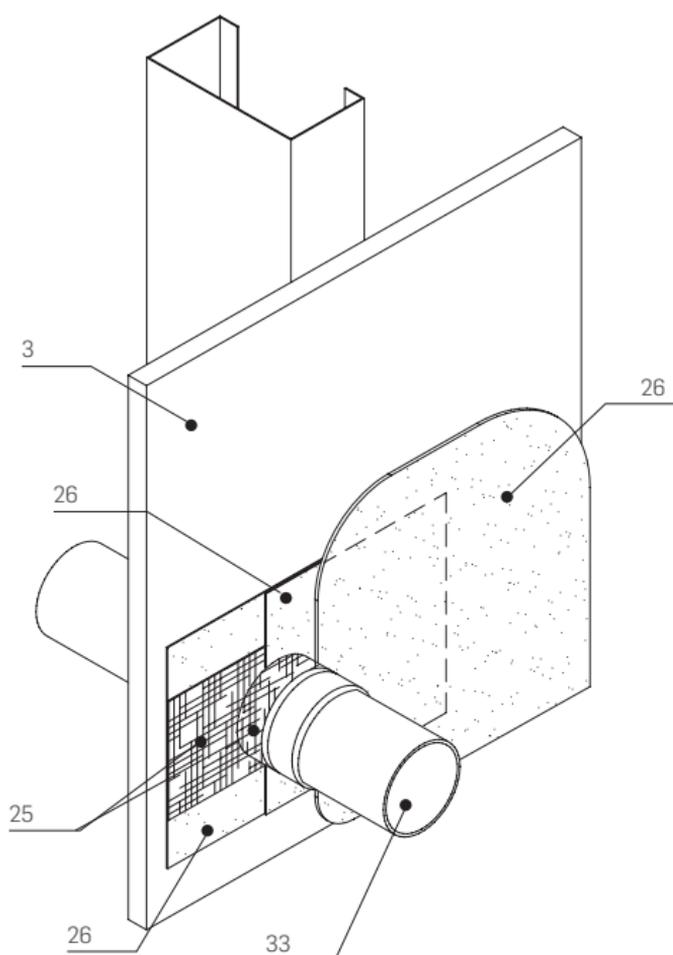
#### COIN EXTÉRIEUR DU MUR EXTÉRIEUR



## DÉTAILS

### SOPRASEAL LM 202 VP ET SOPRASEAL LM 203

### PÉNÉTRATION CONDUIT



## 5.4 POSE DU PANNEAU LAMINÉ

### 5.4.1 Sopraseal Xpress G

1. Installer les panneaux **Sopraseal Xpress G** horizontalement sur les montants. Décaler les joints verticaux de 400 mm (16 po) minimum. Abouter parfaitement les panneaux sans appliquer de pression excessive.

2. Fixer les panneaux à l'aide des **Vis Sopraseal Xpress** résistantes à la corrosion à tous les 203 mm (8 po) au périmètre du panneau et à tous les 203 mm (8 po) sur les montants verticaux .

3. Chaque joints de panneau doit être recouvert d'une membrane autocollante **Sopraseal Stick 1100 T** 150 mm (6 po) installée au centre du joint. Apprêter toutes les surfaces où il y aura des bandes de membrane.

4. Installer la première bande de membrane horizontale sur le premier joint horizontal au bas des murs. Installer les bandes de membrane verticale sur les joints verticaux en chevauchant de 50 mm (2 po) minimum la bande de membrane horizontale du dessous et terminer la bande de membrane verticale 25 mm (1 po) avant le joint horizontal du dessus pour avoir un minimum de 50 mm (2 po) de chevauchement avec la bande horizontale qui sera installée au-dessus. Installer la bande de membrane horizontale sur le joint horizontal du dessus. Continuer la même procédure pour tous les joints horizontaux et verticaux.

5. Installer la membrane **Sopraseal Stick 1100 T** aux pénétrations. Apprêter les surfaces et faire chevaucher les bandes sur au moins 100 mm (4 po) à toutes les jonctions. Sceller les bordures au moyen du mastic d'étanchéité. Utiliser une truelle pour biseauter le joint de scellant et détourner l'eau.

6. Aussitôt que la membrane est installée, utiliser un rouleau maroufleur afin d'appliquer une pression uniforme sur l'ensemble de la membrane pour obtenir une adhérence totale.

7. Installer la membrane pour créer une étanchéité continue aux jonctions entre les murs, les toitures et les fondations.

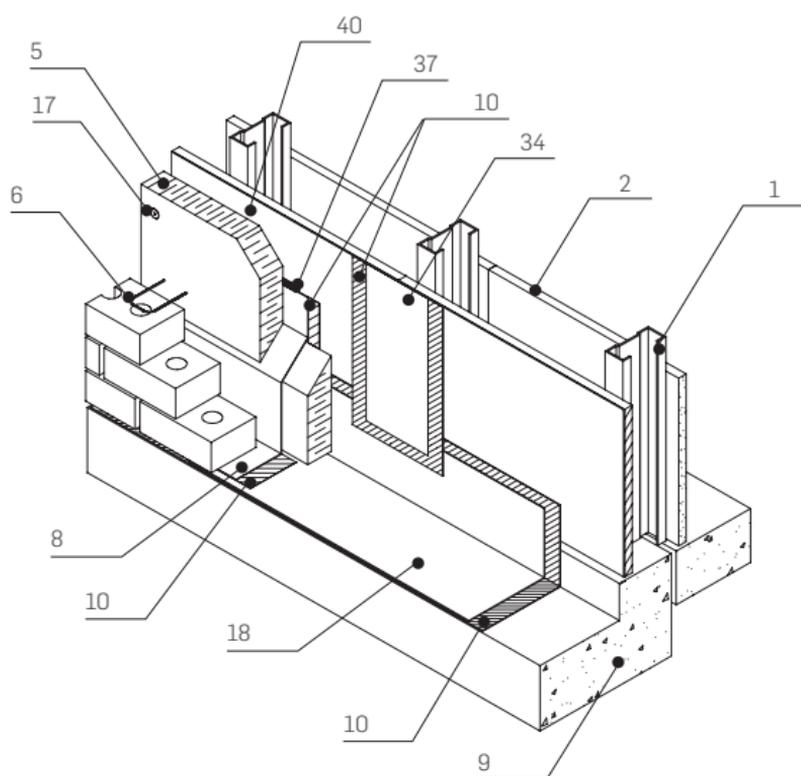
8. Utiliser le scellant **Scellant Sopraseal** avec les membranes pour sceller les détails et les zones critiques.

9. Réparer la membrane endommagée ou déficiente avec la membrane **Sopraseal Stick 1100 T**. Apprêter les surfaces et installer une pièce de réparation qui excède d'au moins 100 mm (4 po) les limites de la surface à réparer; sceller les bordures au moyen du mastic d'étanchéité spécifié. Utiliser une truelle pour biseauter le joint de scellant et détourner l'eau.

## DÉTAILS

### SOPRASEAL XPRESS G

### MUR EXTÉRIEUR JONCTION FONDATION



## 5.5 ÉTANCHÉITÉ DES FENÊTRES

1. Appliquer l'**Apprêt Sopraseal Stick** à l'aide d'un pinceau ou d'un rouleau sur le pourtour de l'ouverture (à l'intérieur et l'extérieur du cadrage). S'assurer que le substrat est solide et propre. Apprêter une bande de 75 mm (3 po) de large à l'extérieur du cadrage. **Sopraseal Stick Flashpro** ne requiert pas d'apprêt sur les membranes **Sopraseal Stick 1100 T**, **Sopraseal Xpress G**, **Sopraseal LM 200 S** et **Sopraseal LM 200 T**.

2. Préparer et installer les goussets dans les coins du cadrage à l'aide de **Sopraseal Stick 1100 T**, **Sopraseal Stick Flashpro** ou **Soprasolin HD**.

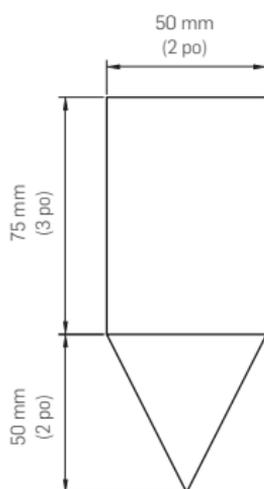
3. Une fois les goussets installés, utiliser un rouleau maroufleur afin d'appliquer une pression uniforme sur l'ensemble des goussets pour obtenir une adhérence totale.

4. Préparer des bandes de **Sopraseal Stick 1100 T**, **Sopraseal Stick Flashpro** ou **Soprasolin HD** et les installer dans l'ordre suivant : au bas du cadrage, sur les deux côtés du cadrage et sur le haut du cadrage. Chaque lisière doit chevaucher la précédente de 50 mm (2 po) latéralement et transversalement.

5. Une fois la membrane installée, utiliser un rouleau maroufleur afin d'appliquer une pression sur l'ensemble de la membrane pour obtenir une adhérence totale.

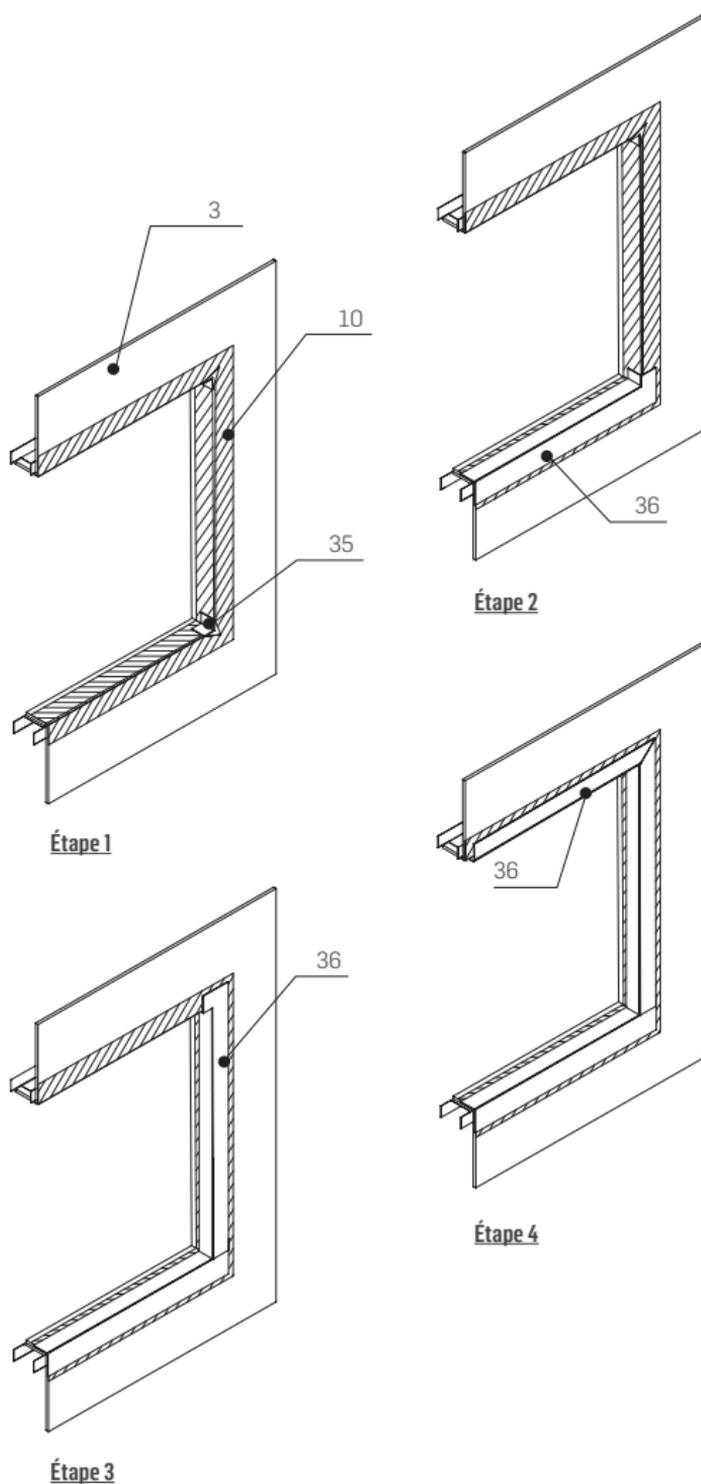
6. Utiliser le scellant **Sopramastic** ou le **Scellant Sopraseal** à la terminaison de la membrane du haut si l'étanchéité de la fenêtre a été réalisée après la pose du pare-air sur le mur (joint inversé).

### 5.5.1 Gousset



## DÉTAILS

### ÉTANCHÉITÉ DES FENÊTRES



## DÉTAILS

### Légende des détails

- 1 = Ossature métallique non isolée
- 2 = Panneau de finition
- 3 = Panneau de support
- 4 = Sopraseal Stick 1100 T
- 5 = Isolant Sopra-Iso V ou Sopra-XPS
- 6 = Parement (brique)
- 7 = Scellant Sopramastic ou Scellant Sopraseal
- 8 = Membrane intramurale Sopraseal Stick 1100 T ou Sopraseal WFM (otionnel)
- 9 = Fondation
- 10 = Apprêt
- 11 = Pontage
- 12 = Structure d'acier
- 13 = Bande de renfort Sopraseal Stick 1100 T 150 mm (6 po) aux joints de déflexion
- 14 = Solin métallique
- 15 = Fenêtre
- 16 = Boudin mousse et Scellant Sopraseal
- 17 = Fixations
- 18 = Solin membrané Sopraseal Stick 1100 T en découpe
- 19 = Sopraseal Stick 130 & 130-S
- 20 = Ossature métallique isolée
- 21 = Sopraseal Stick VP
- 22 = Pare-vapeur
- 23 = Sopraseal 60 ou 60 FF, Sopraseal 180 HD ou 180 HD FF
- 24 = Sopraseal LM 200 S
- 25 = Sopraseal Mesh
- 26 = Sopraseal LM 202 VP ou Sopraseal LM 203
- 27 = Sopraseal Quick Corners
- 28 = Sopraseal LM 202 VP
- 29 = Sopraseal LM 203
- 30 = Sopragrip F
- 31 = Renfort Sopraseal Stick 1100 T ou Sopraseal WFM (coin)
- 32 = Sopramastic
- 33 = Conduit
- 34 = Sopraseal Stick 1100 T en découpe
- 35 = Goussets
- 36 = Soprasolin HD, Sopraseal Stick Flashpro ou Sopraseal Stick 1100 T
- 37 = Scellant Sopraseal
- 38 = Sopraseal LM 200 T
- 39 = Isolant giclé
- 40 = Sopraseal Xpress G
- 41 = Sopra-Cellulose
- 42 = Sopra-Cellulose Strip
- 43 = Fourrures métalliques

# DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

## DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

### 6.1 REMARQUES PRÉLIMINAIRES TRÈS IMPORTANTES

Les produits **Soprema** doivent être mis en œuvre par des applicateurs qualifiés ayant reçu une formation adéquate sur la prévention et la protection contre les accidents dus à l'utilisation de matériaux combustibles ou inflammables, de gaz propane liquéfié, de flammes nues et de l'équipement de pose connexe – notamment sur l'utilisation des extincteurs.

Les présentes recommandations doivent impérativement être portées à la connaissance des employés avant la mise en œuvre des produits sur le chantier.

Avant d'utiliser des produits liquides ou des pâtes inflammables, se reporter impérativement aux directives particulières appropriées (étiquettes, fiches techniques, fiches signalétiques, etc.).

Avant de les utiliser, consulter les fiches signalétiques des produits pouvant être dangereux pour la santé, notamment les produits contenant des solvants volatils; utiliser ces produits dans des endroits bien aérés; utiliser des apprêts sans solvant dans les endroits clos ou mal ventilés.

Mettre hors circuit les éventails et ventilateurs à proximité d'activités de soudage.

Vérifier la construction et la composition des systèmes de murs avant de souder.

S'assurer de la propreté des lieux (enlever les débris).

Aviser les occupants du bâtiment des activités de soudage, selon le cas :

- le responsable de sécurité;
- le responsable du département;
- le responsable de l'entretien.

Il est recommandé de ne pas installer de membranes d'étanchéité par temps pluvieux, neigeux ou très humide.

À la fin de chaque journée, l'entrepreneur doit inspecter méticuleusement la membrane et s'assurer de sa bonne installation.

### 6.2 PRÉCAUTIONS PROPRES À L'UTILISATION DU CHALUMEAU

Respecter les spécifications, les notices et les documents des fabricants ainsi que les directives de la Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST).

Le port de gants, de manches longues, de pantalons longs, de bottes de sécurité, d'un casque et de lunettes est recommandé. Ne pas porter de vêtements en tissu synthétique. Enlever les vêtements qui ont été en contact avec des solvants.

Le chalumeau, dont l'usage est réservé à la soudure des membranes d'étanchéité, peut produire des températures supérieures à 1 100 °C (ou 2 000 °F); éviter tout contact avec des matériaux sensibles à ces températures, comme le plomb ou les matières plastiques.

Ne jamais travailler dans un endroit fermé pour éviter une accumulation de gaz.

Respecter les recommandations du fabricant pour la soudure des membranes.

Ne pas souder une membrane sur une surface inflammable telle que le bois ou toute autre surface non approuvée pour cette technique de pose.

Ne jamais utiliser le chalumeau sur une surface où un produit à base de solvant a été fraîchement appliqué (attendre qu'il soit sec), ni à proximité de matériaux combustibles, ni à proximité des contenants pleins ou entamés de produits inflammables (ne pas approcher la flamme à moins de 3 m [10 pi]), ni directement sur des substrats considérés comme combustibles.

Éviter que des matériaux combustibles ne se trouvent à portée de la flamme.

Ne pas diriger la flamme vers les ouvertures directes.

Se rappeler que la flamme d'un chalumeau peut voyager sur plusieurs mètres même à travers de petites ouvertures. Prendre impérativement les mesures préventives appropriées.

Raccorder le chalumeau à la bonbonne de gaz avec un régulateur limitant la pression de gaz à celle qui est indiquée par le fabricant. Il est particulièrement recommandé d'utiliser un régulateur muni d'une soupape de rupture certifiée C.S.A.

En dehors de la phase de soudure, il faut éteindre le chalumeau. Ne jamais laisser un chalumeau allumé sans surveillance.

Quand le chalumeau n'est pas utilisé, toujours le placer sur son support, le bec dirigé vers le haut et s'assurer qu'il reste dans cette position.

À tout moment, et surtout lorsqu'on quitte le chantier, s'assurer qu'il n'y a pas d'émission de fumée pouvant signaler la présence de parties incandescentes. Dans ce cas, prendre impérativement les mesures qui s'imposent. L'organisateur du chantier doit prévoir la présence d'ouvriers au moins une heure après la fin des travaux de soudure.

Pour éteindre la flamme du chalumeau, fermer d'abord le robinet du réservoir, appuyer sur la gâchette pour libérer le gaz contenu dans le boyau, puis fermer le robinet du chalumeau.

### 6.3 PRÉCAUTIONS PROPRES AUX BONBONNES DE PROPANE

Maintenir les bonbonnes de propane dans une position verticale, à au moins 3 m (10 pi) de toute flamme et dans un endroit facilement accessible pour pouvoir au besoin les fermer rapidement.

Ne jamais essayer de dégeler une bonbonne de gaz avec la flamme du chalumeau. Par temps froid, utiliser les couvertures chauffantes conçues pour cet usage, en vente chez **Soprema**.

Manipuler les bonbonnes avec précaution en évitant les chocs; protéger leur valve.

Bien fermer le robinet après chaque usage même si la bonbonne est vide.

Le propane étant plus lourd que l'air, s'assurer qu'il n'y a pas d'accumulation de gaz dans les parties basses du chantier.

Voir à une bonne aération ou à la ventilation du lieu de travail; ne jamais travailler dans un endroit fermé et non aéré.

Ne pas entreposer les bonbonnes au soleil pour de longues périodes, ni à des températures excédant 40 °C (120 °F). Ne les utiliser que dans des endroits bien ventilés.

Ne jamais percer, jeter ou incinérer les bonbonnes vides.

Respecter les règlements du Service des incendies de la localité.

Il est interdit de fumer durant l'application des matériaux inflammables ainsi qu'à proximité du lieu d'entreposage.

### 6.4 PRÉCAUTIONS PROPRES À L'APPLICATION D'APPRÊT

Éviter tout contact avec les yeux et la peau; les apprêts sont nocifs s'ils sont inhalés.

Utiliser une protection respiratoire approuvée par le National Institute of Occupational Safety and Health.

Porter des gants résistant aux produits chimiques (caoutchouc naturel, néoprène, nitrite, ou renforcés de fibre d'alcool de polyvinyle), des lunettes à coques étanches et des vêtements protecteurs propres pour couvrir les bras et les jambes et maintenir l'exposition au minimum.

Couvrir tout déversement à l'aide d'un produit absorbant (par exemple: vermiculite, argile ou sable).

Utiliser des outils ne formant pas d'étincelles pour balayer ou ramasser tout déversement dans des récipients; couvrir non hermétiquement et placer dans une zone de déchets bien ventilée.

Rincer soigneusement à l'eau la zone du déversement; ne pas évacuer le produit non dilué à l'égout sanitaire.

Produits très inflammables; à conserver à l'abri du soleil et éloignés de toute flamme.

Pendant l'emploi, aucune source d'ignition ne doit être présente; ne pas fumer.

Après l'application, attendre que les solvants soient éliminés avant d'utiliser le chalumeau.

En local fermé, bien aérer (par ventilation forcée si nécessaire).

## 6.5 SURVEILLANCE À LA FIN DES TRAVAUX DE SOUDURE

À la fin de chaque journée de travail, s'assurer qu'il n'y a pas de feu qui couve. L'organisation du chantier doit permettre la présence d'un surveillant au moins une heure après la fin des travaux de soudure (ce délai pourrait être supérieur à certains endroits; vérifier les exigences requises auprès des autorités municipales).

Le surveillant doit être muni d'un thermomètre à infrarouge pour prendre des lectures de température aux endroits à risque. Ces lectures doivent se faire toutes les quinze à vingt minutes pour s'assurer que la température de la membrane en surface diminue à chaque lecture.

Le surveillant doit avoir en sa possession un extincteur de type ABC en bon état de fonctionnement.

Un téléphone ainsi que le numéro du service des incendies local doivent se trouver à proximité; si un incendie est suspecté, appeler le service d'incendie, puis évacuer les occupants du bâtiment.

À la fin de la période de surveillance, inspecter l'intérieur du bâtiment en compagnie du représentant du propriétaire avant de quitter le chantier.

## 6.6 LUTTE CONTRE L'INCENDIE

Respecter les règlements du service des incendies local.

Vérifier si le propriétaire possède un programme de mesures d'urgence et en prendre connaissance, le cas échéant.

Veiller très attentivement à avoir toujours à portée de la main au moins un extincteur de type ABC chargé et en parfait état durant toute la mise en œuvre sur un chantier. Il doit y avoir un extincteur facilement accessible à proximité de chaque chalumeau. Lorsque la situation le permet, installer un boyau d'arrosage prêt à fonctionner.

Vérifier que l'emplacement où l'on pose le chalumeau n'est pas situé à proximité de produits inflammables ou combustibles.

Il est interdit de fumer durant l'application de matériaux inflammables ainsi qu'à proximité de leur lieu d'entreposage.

## 6.7 APPRÊTS ET PRODUITS LIQUIDES

Il est interdit de fumer dans la zone de stockage, au moment de la manipulation des emballages pleins ou vides et pendant la mise en œuvre des produits.

Prévoir un extincteur à poudre de type ABC d'au moins 6 kg (13 lb) dans la zone d'utilisation des produits liquides.

Il est interdit de percer les emballages.

Le mode d'application doit être choisi et le substrat doit être préparé de telle façon qu'il ne puisse en aucun point y avoir une accumulation du produit.

Le stockage des emballages pleins ou vides doit être protégé, notamment en été, des fortes augmentations de température. Il doit être installé à au moins 10 m (30 pi) de toute flamme ou de tout point d'ignition.

Préalablement à l'utilisation du chalumeau dans un emplacement de travail, il faut IMPÉRATIVEMENT procéder au retrait de tous les emballages, pleins ou vides, vers la zone de stockage définie ci-dessus.

La mise en œuvre des apprêts contenant des solvants inflammables ne doit être entreprise qu'après s'être assuré qu'aucune flamme ou aucun point d'ignition, qu'aucune chaudière, qu'aucune bouteille de gaz en service ou en stock, qu'aucune canalisation souple de gaz raccordée à un appareil en service ne se trouvent dans un rayon de 10 m autour de la zone d'application.

Après l'application, allouer une période de séchage suffisante avant d'entreprendre des travaux où est requise l'approche d'une flamme de chalumeau. On ne doit en aucun cas tenter d'accélérer le séchage à l'aide d'un chalumeau.

### 6.8 PREMIERS SOINS

En cas de brûlures, rincer immédiatement à l'eau froide et consulter un médecin.

Si du bitume en fusion entre en contact avec les yeux ou la peau, rincer à l'eau froide et consulter tout de suite un médecin. Surtout, ne pas essayer de nettoyer avec un solvant. Si du bitume en fusion entre en contact avec un vêtement, rincer à l'eau froide.

**COMMUNIQUER AVEC SOPREMA POUR TOUTE PRÉCISION COMPLÉMENTAIRE.**

## INNOVATION DEPUIS 1908

---

Le succès de SOPREMA s'est développé autour de l'idée que la qualité, la durabilité et la fiabilité des matériaux doivent être à la hauteur des attentes et des ambitions des bâtisseurs. Depuis plus de 100 ans, SOPREMA met son savoir-faire à l'œuvre pour développer une variété de produits haut de gamme qui répondent parfaitement à toutes les exigences du domaine de la construction.

**TOITS MURS FONDATIONS STATIONNEMENTS PONTS AUTRES SPÉCIALITÉS**



ÉTANCHÉITÉ



ISOLATION



VÉGÉTALISATION



INSONORISATION



COMPLÉMENTS

---

SOPREMA est une entreprise manufacturière d'envergure internationale qui se spécialise dans la fabrication de produits d'étanchéité, d'isolation, de végétalisation et d'insonorisation pour la construction et le génie civil.

---

**SOPREMA.CA**

**1.877.MAMMOUTH**

---